

## Carmen Bayod promete "austeridad y empleo"

Albacete será "una ciudad abierta y solidaria, que no impone una memoria oficial, con una oferta cultural plural"



Carmen Bayod.

La recién nombrada alcaldesa de Albacete, Carmen Bayod, se comprometió a llevar a cabo un programa basado en la

"austeridad y el empleo", e insistió en que lo primero que hará será poner en marcha un plan de saneamiento que permita "ase-

gurar las políticas sociales" y atender los pagos pendientes.

(Págs. 2 y 3)

## Premios San Juan: Reconocimiento al esfuerzo empresarial



Artemio Pérez Alfaro, junto a los premiados.

La Confederación de Empresarios de Albacete, presidida por Artemio Pérez Alfaro, celebraba, al cierre de esta edición, los Premios San Juan, unos reconoci-

mientos que pretenden servir como aliciente al esfuerzo que desarrollan, en estos tiempos de dificultad, las empresas de la provincia.

(Págs. 9 a 17)



Cesárea Arnedo, Vicente Tirado, María Dolores Cospedal, Carmen Casero y Francisco Pardo.

## Vicente Tirado, presidente de las Cortes de Castilla-La Mancha

Aboga por desarrollar "reformas legales que permitan superar la crisis lo antes posible y crear empleo"

La VIII legislatura del Parlamento Autonómico se ha constituido, bajo la presidencia del secretario general del Pp regional,

Vicente Tirado. Le acompañarán en la vicepresidencia Carmen Casero y Francisco Pardo.

El Parlamento regional

está formado por 49 diputados, de los que 25 son del Pp, y 24, del Psoe.

(Pág. 5)

## Albacete, a la cabeza en la donación de sangre

Registra 52 donaciones por cada 1.000 habitantes; 14 más que en España

Albacete celebró el acto central del Día Nacional del Donante de Sangre, algo que responde a los altos índices de donación que se regis-

tran en la provincia, a la cabeza de España en este aspecto, con 52 donaciones por cada 1.000 habitantes.

(Pág. 24)



Mª Carmen de Huéscar, con algunos premiados.

# Carmen Bayod promete "austeridad y empleo"

**Albacete será "una ciudad abierta y solidaria, que no impone una memoria oficial, con una oferta cultural plural"**

La Corporación municipal del Ayuntamiento de Albacete tomó posesión, con **Carmen Bayod** como alcaldesa de la ciudad, que gobernará con mayoría absoluta, con quince concejales más del Partido Popular, que vuelve al mando del Ayuntamiento después de doce años. En la oposición estará el Psoe, con diez concejales; e Izquierda Unida, con uno.

En un acto muy concurrido, la ya alcaldesa, Carmen Bayod, recibió la medalla de la ciudad y el bastón de mando, entre los aplausos de todos los asistentes.

En su intervención, aseguró que el equipo de

Gobierno se esforzará por hacer de Albacete "una ciudad abierta y solidaria; una ciudad que no impone una memoria oficial a nadie sino que respeta la de cada cual, con una oferta cultural plural en la que los ciudadanos se sumerjan en la búsqueda de respuestas y de aire fresco".

Bayod recordó a los concejales de la Corporación municipal saliente y agradeció, sobre todo a los de su grupo, el trabajo realizado por la ciudad. También manifestó su "respeto" por todos los alcaldes que han gobernado Albacete, y, específicamente, "por quien, sin duda, ha ejer-



Carmen Bayod, presidiendo la Corporación.

cido su cargo con dedicación y esfuerzo por mejorar la ciudad", la alcaldesa saliente, **Carmen Oliver**.

"La sociedad albaceteña ha expresado, de una manera nítida, su voluntad de cambio, y el equipo del Partido Popular está capacitado y dispuesto a liderarlo", declaró.

## ■ Crisis

"El momento es histórico por la gravedad de la situación, pero también por la oportunidad

que los ciudadanos han percibido en la alternativa del Partido Popular para afrontar el futuro", señaló la alcaldesa, que se comprometió a llevar a cabo un programa de Gobierno basado en la "austeridad y el empleo".

Para ello, reiteró que la primera medida que tomará a corto plazo será la puesta en marcha de un plan de saneamiento que permita "asegurar las políticas sociales, los servicios públicos, atender los millonarios pagos pendientes de este Ayuntamiento y atender las

necesidades de mantenimiento y conservación de los barrios y pedanías".

## ■ Colaboración autonómica

"Ser consciente de las dificultades no significa que renunciemos a mejorar Albacete y, en este sentido, estoy segura de que contaremos, ahora, con la inestimable colaboración del Gobierno de nuestra comunidad autónoma, Gobierno con el que, estoy segura, ac-

## Victoria Delicado: "nos tendrán enfrente si se atreven a privatizar servicios"

"El Pp tendrá a Izquierda Unida enfrente si, con el falso argumento de la insostenibilidad de las cuentas públicas, se atreven a plantear re-

cortes de gasto que su pongan privatizar servicios públicos", advirtió la portavoz y única representante de Iu, **Victoria Delicado**.



Victoria Delicado.

## Juan Carlos López Garrido: "Conseguiremos un Albacete con futuro"

El concejal del Pp, **Juan Carlos López Garrido**, que ha ejercido en la oposición la tarea de portavoz de su partido, manifestó, en nombre de su grupo municipal, que trabajarán de manera "incansable" para salir de una situación "más que

difícil y comprometida". Añadió que "con la paciencia, esfuerzo e ilusión de todos los albaceteños", conseguirán "un Albacete con futuro"; y se comprometió a hacerlo "de la mano" de los vecinos, las asociaciones y los agentes sociales.



Juan Carlos López Garrido.

## Carmen Oliver: "nos tendrán al lado para seguir avanzando"

La alcaldesa saliente y número uno del grupo del Psoe, **Carmen Oliver**, deseó "suerte y acierto" a la nueva Corporación. "Nos tendrán enfrente si sus políticas suponen un retroceso en los derechos

conquistados y en los proyectos en marcha; pero nos tendrán al lado, con la mano tendida, siempre que se nos llame para seguir avanzando y creando empleo", advirtió la concejala.



Carmen Oliver.

tuaremos conjunta y coordinadamente por el bien de nuestra ciudad", añadió Bayod.

La alcaldesa reconoció que la tarea que le espera a su equipo por delante "requiere un gran esfuerzo" y, por ello, solicitó la colaboración de todos los miembros de la Corporación municipal -

Pp, Psoe e Iu-, así como la de funcionarios y personal del Ayuntamiento, y la ciudadanía, en general.

"Convoco desde aquí a toda la sociedad albaceteña a trabajar juntos para superar las dificultades; tendrán en su alcaldesa a una servidora pública dispuesta a escu-

char todas las voces y a intentar atender todas las legítimas demandas que le sean presentadas; tendrán en su alcaldesa y en su equipo de Gobierno, trabajo, seriedad, rigor y responsabilidad. El reto es apasionante; Albacete, su gente, los albaceteños, merecen la pena", concluyó Carmen Bayod.



Corporación municipal del Ayuntamiento de Albacete.

## El Pp gobierna en las grandes localidades de la provincia

De los 87 municipios de Albacete, lo hará en 43; y el Psoe, en 42

El Partido Popular gobernará los próximos cuatro años en 43 municipios de Albacete; el Psoe lo hará en 42; y los independientes, en dos. Sin embargo, el Partido Popular ha vencido al Psoe en los municipios más grandes de la provincia: Albacete, Hellín, Almansa, Villarrobledo, La Roda y Caudete. De hecho, aproximadamente el 80% de la población

albaceteña estará regida por el Pp.

"Las elecciones nos han demostrado en Albacete que el electorado premia a quien hace una buena gestión, y han desmontado la teoría de que la crisis castiga a quien gobierna, porque hemos mantenido la mayor parte de los municipios donde gobernábamos", manifestó el presidente del Pp de Al-

bacete, **Marcial Marín**, tras la celebración de la junta directiva del partido, que estuvo presidida por la presidenta electa de Castilla-La Mancha, **María Dolores Cospedal**.

"Albacete va a tener una gran alcaldesa, como es **Carmen Bayod**; así como Castilla-La Mancha va a tener una gran albaceteña al frente del Gobierno regional, con

## Francisco Núñez, presidente de la Diputación Provincial

El alcalde de Almansa, **Francisco Núñez**, ha sido nombrado presidente de la Diputación Provincial de Albacete. Además de alcalde de Almansa, Núñez es el responsable de Nuevas Generaciones en Castilla-La Mancha.

Al cierre de esta edición, sólo se conocían dos diputados más por parte del Partido Popular: el alcalde de Hellín, **Manuel Mínguez**; y la alcaldesa de Letur, **Mari Carmen Álvarez**. Aún faltaban nueve por conocer.

La Ejecutiva Provincial del Psoe de Albacete sí dio a conocer la propuesta de quiénes serán los once diputados provinciales de la formación en la Diputación. Estará encabezada con **Agustín Moreno**, como portavoz, y le acompañarán el pre-

sidente saliente, **Pedro Antonio Ruiz Santos**, que será viceportavoz; **Nieves García Piqueras**; **Ramón García**, **Josefina Navarrete**; **Francisco Javier Pardo**; **Concha Vinader**; **Emiliano Rodríguez**; **Carmen Navalón**; **María José Vázquez**; y **Alberto Martínez**.



Francisco Núñez.



Marcial Marín y María Dolores Cospedal.

María Dolores Cospedal, gracias a unos resultados que son los mejores de la historia del Pp en la provincia de Albacete", manifestó Marín.

Explicó que el objetivo del Partido Popular a partir de ahora será "trabajar con austeridad y favorecer la creación de empleo en aquellos sectores que son capaces de generar puestos de trabajo estables como son los empresarios,

autónomos o agricultores y ganaderos".

### "Gran equipo"

"Formamos parte de un gran proyecto de futuro, con un gran equipo que lidera María Dolores Cospedal y, donde nos diga, allí estaremos", manifestó el presidente del Partido Popular de Albacete.

**Municipios y alcaldes****Francisco Núñez, alcalde de  
Almansa****Pp**

En **Almansa**, aunque la fuerza política más votada fue el Psoe, con el 36,86% de los votos y la consecución de nueve concejales, gobernará el Pp, con **Francisco Núñez** como alcalde. El Pp, con el 32,40% de los votos y nueve concejales, ha pactado con los independientes, Aeia, que ha obtenido el 14,14% de los votos y tres concejales. Democracia Por Almansa, Dpa, obtuvo el 5,9% de los votos, y un concejal.

**Juan Gil, alcalde de  
El Bonillo****Psoe**

En **El Bonillo**, seguirá gobernando el Psoe, liderado por **Juan Gil**, tras obtener el 53,66% de los votos, y siete concejales. El Pp obtuvo el 37,91% de los votos, y consiguió cuatro concejales.

**José Miguel Mollá, alcalde de  
Caudete****Pp**

En **Caudete**, UPyD ha inclinado la balanza para que el Pp gobierne. Con un puñado más de votos, el 46,20% del Psoe; frente al 45,03% del Pp; el primero fue el partido más votado. Empataron a ocho concejales; mientras que UPyD obtuvo uno, con el 7% de los votos. **José Miguel Mollá** será, de este modo, el alcalde de la localidad.

**Pedro Luis Medina, alcalde de  
Chinchilla****Pp**

En **Chinchilla**, gracias al apoyo de los independientes, gobernará el Partido Popular, con **Pedro Luis Medina** como alcalde. El Pp obtuvo el 39,27% de los votos, y cuatro concejales; el Psoe, el 24,70%, y tres concejales; Iu, el 17,03% de los votos, y dos concejales; y la Agrupación de Electores Independientes de Chinchilla, el 17,03%, y otros dos concejales.

**Manuel Mínguez, alcalde de  
Hellín****Pp**

El Partido Popular gobernará en el Ayuntamiento de **Hellín**, con **Manuel Mínguez** como alcalde. La lista del Pp fue la más votada, con el 43,54%; aunque no consiguió mayoría absoluta. Obtuvo 10 de los 21 concejales a repartir; mientras que el Psoe sacó nueve, e Izquierda Unida, dos.

**Vicente Aroca, alcalde de  
La Roda****Pp**

En **La Roda**, el Partido Popular se ha vuelto a hacer con el poder, con mayoría absoluta, por lo que el alcalde seguirá siendo **Vicente Aroca**. El Pp obtuvo el 57,31% de los votos, y diez concejales; el Psoe obtuvo el 31,51% de los votos, y seis concejales; e Izquierda Unida consiguió un concejal, con el 9,31% de los votos.

**Manuel Valcárcel, alcalde de  
Tobarra****Psoe**

De las mayores poblaciones, la única en la que gobernará esta legislatura el Psoe es **Tobarra**, con **Manuel Valcárcel** como alcalde. El Psoe obtuvo el 42,61% de los votos, y seis concejales; el Pp obtuvo el 39,61%, y cinco concejales; y Plataforma Ciudadana de Tobarra obtuvo el 16,17%; y dos concejales, que optaron por votar en blanco y dar, de este modo, la Alcaldía a Valcárcel.

**Valentín Bueno, alcalde de  
Villarrobledo****Pp**

En **Villarrobledo**, también gobernará el Partido Popular, con mayoría simple, con **Valentín Bueno** como alcalde. El Pp obtuvo el 42,51% de los votos, consiguiendo diez concejales. El Psoe, que sale del Gobierno, obtuvo el 39,65%, y nueve concejales; y CIVI, el 11,43%, y dos concejales. Finalmente, la tercera fuerza política de la localidad no apoyó ni al Pp ni al Psoe.



María Dolores Cospedal y Vicente Tirado.

El secretario general del Partido Popular de Castilla-La Mancha, **Vicente Tirado**, es el nuevo presidente de las Cortes regionales.

En la sesión de constitución de las Cortes de Castilla-La Mancha de la VIII legislatura, Tirado recibió 25 de los 49 votos emitidos por los parlamentarios, correspondientes a la bancada del Pp. Los 24 votos restantes, emitidos por los diputa-

dos del Psoe, apoyaron al ex presidente de las Cortes y cabeza de lista del Psoe de Albacete, **Francisco Pardo**.

Por otro lado, las parlamentarias **Carmen Casero** y **Cesárea Arnedo**, del Grupo Parlamentario Popular, fueron elegidas como vicepresidenta primera y secretaria primera de la Mesa de las Cortes de Castilla-La Mancha, al obtener, el res-

paldo de los diputados del Partido Popular.

La Mesa de las Cortes se completa con la elección de los diputados del Psoe **Francisco Pardo** y **Jesús Fernández Vaquero**, como vicepresidente segundo y secretario segundo, respectivamente. De los 49 diputados regionales, 24 son mujeres.

Tras el juramento del cargo de los diputados, entre los que se encontraban la presidenta electa de la re-

# Vicente Tirado, presidente de las Cortes de Castilla-La Mancha

**Aboga por desarrollar "reformas legales que permitan superar la crisis lo antes posible y crear empleo"**

gión, **María Dolores Cospedal**; y el presidente saliente, **José María Barreda**, **Vicente Tirado** se comprometió a ejercer su función "desde la imparcialidad y con honradez, y a dar lo mejor para cumplir el encargo de los ciudadanos de mejorar esta tierra y esta sociedad".

Tirado abogó por desarrollar "reformas legales que permitan superar la crisis lo antes posible y crear empleo".

Indicó que "es posible encontrar puntos de encuentro" entre el Pp y el Psoe, y aseguró que trabajará por "el acuerdo y el consenso", y que, "en ese clima de entendimiento, hay que hacer posible una revitalización y regeneración institucional".

El presidente también avanzó que su primera tarea será la de iniciar los contactos con los representantes que designen los grupos parlamentarios de las Cortes para proponer al candidato a la Presidencia de la Junta de Comunidades y del Consejo de Gobierno.

## María Dolores Cospedal

Presidenta electa de Castilla-La Mancha

**"Tenemos que trabajar por unas leyes justas para todos"**



"Estoy orgullosa, como amiga y como castellano-mancheña, del nuevo presidente del Parlamento regional", manifestó. "Tirado ha dicho en su discurso que tenemos que trabajar por unas leyes justas para todos, y que hay que trabajar para ayudar a los ciudadanos de la región a salir de la crisis", añadió.

## José María Barreda

Presidente del Psoe regional

**"He escuchado un propósito de enmienda al presidente"**



"Espero lo mejor de la legislatura, en el sentido de que he escuchado al presidente de las Cortes un propósito de enmienda en relación a cómo se ha comportado durante la legislatura anterior", manifestó.

## Portavoces

**José Luis Martínez Guijarro** ha sido nombrado el portavoz del Grupo Parlamentario del Psoe, que preside **José María Barreda**. El vicepresidente es **Santiago Moreno**; y el secretario general, **José Manuel Caballero**.

Por parte del Pp, que estará presidido por **María Ángeles García**, la portavoz será **Carmen Riobos**; el viceportavoz primero, **Antonio Lucas Torres**; y la viceportavoz segunda, **María José Agudo**.

## Diputados regionales del Pp

### Albacete

- ↳ Pilar Martínez.
- ↳ Marcial Marín.
- ↳ Cesárea Arnedo.
- ↳ José Luis Teruel.
- ↳ Inmaculada López.
- ↳ Antonio Martínez.

### Guadalajara

- ↳ José Manuel Tortosa.
- ↳ Antonio Román.
- ↳ Ana Guarinos.
- ↳ Porfirio Herrero.
- ↳ María José Agudo.
- ↳ David Atienza.

### Ciudad Real

- ↳ Rosa Romero.
- ↳ Antonio Lucas-Torres.

### Toledo

- ↳ María Dolores Cospedal.
- ↳ Vicente Tirado.
- ↳ Carmen Riobos.
- ↳ Leandro Esteban.
- ↳ Rocío López.
- ↳ Jesús Labrador.

### Cuenca

- ↳ María Luisa Soriano.
- ↳ Francisco Gil.
- ↳ Carmen Casero.
- ↳ M<sup>a</sup> Ángeles García.
- ↳ Benjamín Prieto.

## Diputados regionales del Psoe

### Albacete

- ↳ Francisco López.
- ↳ Francisco Pardo.
- ↳ Matilde Valentín.
- ↳ Modesto Belinchón.
- ↳ Amaya Villanueva.
- ↳ José Molina.

### Guadalajara

- ↳ Fernando Lamata.
- ↳ Sonia Reyes.
- ↳ Luis Santiago Terraseca.

### Ciudad Real

- ↳ Blanca Fernández.
- ↳ Santiago Moreno.
- ↳ Rosa Melchor.
- ↳ José Manuel Caballero.
- ↳ María Josefa Ruiz.
- ↳ Antonio Salinas.

### Toledo

- ↳ José María Barreda.
- ↳ M<sup>a</sup> Mercedes Giner.
- ↳ Jesús Fernández Vaquero.
- ↳ Raquel Vetas.
- ↳ Fernando Mora.
- ↳ Milagros Tolón.

### Cuenca

- ↳ José Luis Martínez Guijarro.

## Mesa de las Cortes

- ↳ **Presidente:** Vicente Tirado.
- ↳ **Vicepresidenta 1<sup>a</sup>:** Carmen Casero.
- ↳ **Vicepresidente 2<sup>o</sup>:** Francisco Pardo.
- ↳ **Secretaria 1<sup>a</sup>:** Cesárea Arnedo.
- ↳ **Secretario 2<sup>o</sup>:** Jesús Fernández Vaquero.

# La plantilla de la Guardia Civil ha aumentado, en cinco años, casi un 17%

**La Gineta y Balazote cuentan con dos nuevas casas cuartel**

La plantilla de la Guardia Civil en Albacete se han incrementado un 16,8% en los últimos cinco años, según informó el secretario de Estado de Seguridad, **Antonio Camacho**, en la inauguración de las casas cuartel de La Gineta y Balazote.

"Tenemos una Guardia Civil moderna, profesional y muy preparada", manifestó Camacho, que añadió que, en la actualidad, este cuerpo cuenta con 853 agentes en la provincia.

El delegado del Gobierno, **Máximo Díaz Cano**, que acompañó a Ca-



Autoridades civiles y militares, frente al cuartel de La Gineta.

macho en la inauguración de las dependencias, explicó que "Albacete es una provincia razonablemente segura, con unas tasas de criminalidad que están casi diez puntos por debajo de la media nacional".

Los nuevos cuarteles

de La Gineta y Balazote han supuesto una inversión, con cargo a los Fondos Estatales, de 2,6 millones de euros. El de La Gineta se levanta sobre una superficie de 2.800 metros cuadrados; mientras que, el de Balazote, la

superficie es de 1.457.

"Para mejorar la seguridad es necesario contar con infraestructuras adecuadas", destacó Camacho, que aseguró que, pese a la crisis, el Gobierno continuará invirtiendo en esta materia.

## La Fundación Baile de Civilizaciones busca reformar el Teatro Cervantes de Tánger de cara a su centenario

**MANUEL PÉREZ CASTELL**

Diputado de España por Albacete

E-mail: [manuel.pcastell@diputado.congreso.es](mailto:manuel.pcastell@diputado.congreso.es) / <http://pcastell.blogspot.com>



Primero fue en **Guardamar del Segura** (Alicante), el año pasado fue **Cagliari** (Italia) y en esta ocasión la ciudad elegida para celebrar la **III Convención "Fundación Baile de Civilizaciones"** ha sido la ciudad marroquí de **Tánger**, lugar al que una comisión de la Fundación ([www.bailedecivilizaciones.com](http://www.bailedecivilizaciones.com)), encabezada por su presidente, el diputado nacional **Manuel Pérez Castell**, que fue durante diez años alcalde de **Albacete**, se desplazó recientemente a la ciudad marroquí de **Tánger** para iniciar las negociaciones con las autoridades locales y regionales con el fin de reformar el **Teatro Cervantes**, que en la actualidad se encuentra semi-derruido. Porque éste es el verdadero fin de la convención, la búsqueda de la rehabilitación de este mítico teatro, de cara al centenario de su inauguración, en 2013.

La convención tendrá lugar el sábado 18 de Junio y se realizará una visita al Teatro Cervantes, el tradicional homenaje al **Mar Mediterráneo**, en las

playas de la ciudad, donde se lanzarán pétalos de flores al agua como símbolo de confraternidad entre los distintos pueblos que conforman la cuenca de este mítico mar y se acabará con una cena-congreso en la que se tratarán distintos temas entre los ponentes españoles y marroquíes.

**Pérez Castell** explica esta idea de recuperación de tan magno espacio cultural, afirmando que "la idea primera consiste en que una ciudad mediterránea tan unida a **Europa** como es **Tánger**, y sobre todo a **España**, tiene este espacio público completamente abandonado" y para tal fin la BCC ha buscado en sus viajes el acercamiento de posturas con organismos como el Consejo Regional, para lograr ese deseo de colaborar en la recuperación de dicho teatro. La respuesta ha sido altamente positiva, por lo que se ha creado una comisión de trabajo para tal fin, a pesar de las grandes dificultades burocráticas que tal proyecto supone.

El citado espacio escénico fue inaugurado en el año 1913 y especialmente famoso en los años 50 cuando, por mucho tiempo, se convirtió en el teatro más grande y más conocido del norte de África.

Su construcción fue impulsada por **Esperanza Orellana**, su esposo **Manuel Peña** y el propietario **Antonio Gallego**. Su aforo era y es de 1.400 butacas.

Desde el primer momento, atrajo a importantes artistas de la época, que actuaban para la amplia y diversa población que residía en **Tánger**, ciudad que estaba bajo administración internacional. En el teatro se presentaron obras como **Otelo**, de **Shakespeare**, o **Saladino**, de **Nagib Haddad**, organizada por la compañía **El Haded**, formada por jóvenes artistas musulmanes de la ciudad.

Por su escenario pasaron artistas tan conocidos e importantes de esa época como **Enrico Caruso**, **Estrellita Castro**, **Carmen Sevilla**, **Imperio Argentina**, **Antonio Machín**, **Manolo Caracol**, **Lola Flores**,

**Pepe Marchena** o **Juanito Valderrama**.

En la actualidad, el edificio, cuyo titular es el Estado Español, se encuentra en estado ruinoso. En 2006, el Ministerio de Cultura de España y el de Marruecos firmaron un convenio para destinarlo a usos culturales. El 4 de mayo de 2007, el Consejo de Ministros destinó 94.134,56 euros a la reparación urgente del teatro, aquejado de problemas estructurales, aunque actualmente sigue abandonado y habitado de manera eventual por algunas personas sin hogar que, a la vez, hacen de guardianes improvisados del mismo.

Este pasado brillante es el que impulsa a la BCC a buscar su rehabilitación total. La Fundación tiene como objeto principal la paz entre la ciudadanía. Su metodología de trabajo es crear una red de ciudades unidas por el **Mediterráneo**, con una colaboración directa del ciudadano de a pie, tratando también de recuperar el Patrimonio Público de las poblaciones que rodean este mítico mar.



María Dolores Cospedal.

El gerente de la empresa Detectives Almirante, **Isidro García**, ha anunciado que presentará una demanda civil a la presidenta electa de Castilla-La Mancha, **María Dolores Cospedal** después de que la dirigente no acudiera al acto de conciliación previsto el 13 de junio en el Juzgado de Primera Instancia e Instrucción nº 7 de Toledo, tras la demanda puesta por la empresa para "reparar el deterioro" de sus acusaciones "sin pruebas" de espionaje a dirigentes del Pp por encargo del Psoe.

El siete de abril, esta agencia presentó ante los Juzgados de Primera Instancia de Toledo y Ciudad Real un acto de conciliación con María Dolores Cospedal, así como con la alcalde-

sa de Ciudad Real, **Rosa Romero**; y el portavoz municipal y concejal de Urbanismo y Vivienda, **Francisco Cañizares**, con el fin de que se reparara el daño causado a la empresa.

García explicó que Cospedal estuvo representada por un abogado y que en el acto "no ha habido avenencia" porque "no reconoce nada de los aspectos de la demanda" presentada por la empresa.

Según García, la demanda civil ya está prácticamente redactada, porque sabían de antemano que Cospedal no se iba a presentar al acto, un acto con el que, como manifestó, querían "darle una oportunidad para retirar aquellas manifestaciones".

Respecto a la próxima

demanda, el gerente de la empresa señaló que probablemente esperarán al uno de julio, fecha en la que están previstos los actos de conciliación con Romero y Cañizares, para que, en caso de que éstos tampoco acudan al juzgado, aspecto que considera "muy posible", poder presentar tres demandas al mismo tiempo.

### "Un desprecio"

El gerente de Detectives Almirante consideró "un desprecio" que María Dolores Cospedal no se presentara en el juzgado; "las declaraciones de Cospedal han perjudicado a la agencia y a mí mismo, incluso familiarmente", declaró Isidro Gar-

# Se anuncia una demanda civil contra M<sup>a</sup> Dolores Cospedal

La presentará Detectives Almirante, a la que la presidenta acusó de espiar a militantes populares, por cuenta del Psoe.

cía.

En el acto de conciliación, Detectives Almirante solicitaba que Cospedal reconociera que afirmó que el Psoe castellano-manchego contrató detectives privados para seguir a dirigentes del Pp y que su partido no tenía pruebas de ello. Asimismo, pedía que la presidenta del Pp aceptara que "puso bajo pública sospecha que el dinero para pagar a detectives privados tenía origen en las arcas del Gobierno autonómico", así como que afirmó que era "muy probable que el caso de espionaje en Ciudad Real afectase a más provincias y a más dirigentes regionales del Pp".

### Tres citaciones

Ésta ha sido la tercera vez que la secretaria general

y presidenta del Pp en Castilla-La Mancha ha sido citada a un acto de conciliación en el último año y medio, por acusaciones de espionaje. En las dos anteriores, tampoco compareció. La anterior también se refería a la acusación al Psoe de espiar a dirigentes del Pp, aunque en aquella ocasión, la demanda fue interpuesta por el Psoe regional.

La primera de las citaciones fue el 17 de febrero de 2010, en Madrid, en una demanda de conciliación interpuesta por los creadores del grupo de una red social, titulada "De Cospedal debe ser demandada por injurias". La citación se produjo después de que Cospedal denunciara el año anterior que a su partido le constaba que se estaban produciendo escuchas telefónicas ilegales a personas de su partido.

¿cuál es tu sueño?

**AQUI**  
es posible

Sara, estudia en el I.E.S. "Fray Luis de León" de Las Pedroñeras y tiene un sueño.

Universidad de Castilla-La Mancha  
www.aquiesposible.es 902 204 100

## La Cámara de Comercio forma a los empresarios en eficiencia energética

En La Roda, Villarrobledo y Almansa, las jornadas tratarán sobre pinturas, bodegas y calzado

La Cámara de Comercio e Industria de Albacete, presidida por **Antonio Atiénzar**, ha programado tres jornadas sectoriales sobre Ahorro y Eficiencia Energética, que se desarrollarán en La Roda, Villarrobledo y Almansa.

**Calzado y de Bodegas**", prevista para el 14 de septiembre, en Almansa, de 10 a 13 horas. El ponente, **Alberto Alzuria**, director del área de Ingeniería y Eficiencia Energética de la empresa Optimiza Consulting,

tratará la descripción energética del proceso de fabricación del calzado; las normas básicas de optimización en el consumo energético; las medidas de ahorro; y los procesos eficientes en la fabricación del calzado.



Fábrica de calzado.

### Tres sectores

Están dirigidas a profesionales de cada uno de los tres sectores a los que se han enfocado estas jornadas (pinturas, bodegas y calzado), y pretenden proporcionar herramientas prácticas para que las empresas comprometidas con una gestión eficaz de sus recursos energéticos puedan aplicarlas.

La primera de estas jornadas se desarrollará el 21 de junio, con el título "**Jornada Sectorial de Bodegas**", y tendrá lugar en la Antena Local Villarrobledo, de 10 a 13 horas. En ella, se analizará la influencia de la temporalidad en el consumo energético; el ahorro en la contratación de este consumo; las medidas de ahorro en tecnologías; y los procesos eficientes en bodegas.

La segunda convocatoria será la "**Jornada Sectorial de Pinturas y Bodegas**", en el Vivero de Empresas de La Roda, el ocho de junio, de 18 a 21 horas. Se abordará el consumo y costes energéticos en el proceso de fabricación de las pinturas; nociones básicas de optimización de la factura eléctrica; y medidas de ahorro energético y procesos eficientes en la fabricación de pinturas.

La última será la "**Jornada Sectorial de**

## Da una nueva vida a los envases







# RECICLA

¿Sabías que todos los envases que se reciclan se usan para fabricar nuevos materiales y productos? Así, con 80 latas se puede fabricar una llanta y con 8 cajas de cartón, editar un nuevo libro. Y lo mejor es que para hacerlo posible sólo tienes que separar los envases y depositarlos en su contenedor correspondiente de recogida selectiva. Porque si cuidas tus costumbres, **cuidarás el medio ambiente.**



Envases de cartón,  
papel, diarios y revistas



Envases de plástico,  
latas y briks



Botellas de vidrio,  
frascos y tarros



Consejo Provincial de Medio Ambiente Albacete



ECOEMBES  
SEPARAR PARA RECICLAR

# 2011 San & Juan



## La patronal reconoce el esfuerzo y la labor del empresariado de la provincia

**En tiempos de crisis, Feda insiste en la importancia de celebrar los Premios San Juan, para que las empresas vean valorado su esfuerzo**

Al cierre de esta edición, el 17 de junio, la Confederación de Empresarios de Albacete, Feda, presidida por **Artemio Pérez Alfaro**, celebraba los Premios San Juan 2011, en una gala que tenía lugar en el Páramo de Turismo "La Mancha" de Albacete.

Con estos premios, que han cumplido, este año, su XII edición, Feda pretende estimular y reconocer el trabajo que las empresas de la provincia desarrollan y, asimismo, por la labor que ejercen estas empresas en la reactivación de la economía y la creación

de puestos de trabajo.

Son doce las empresas y empresarios premiados, en otras tantas categorías de premios; y dos menciones del jurado. La mitad de las empresas premiadas son de Albacete capital y, el resto, proceden del resto de la provincia: Villato-

ya, Madrigueras, Villarrobledo y Casas Ibáñez.

### Todos los ámbitos

Los premios que otorga Confederación de Empresarios de Albacete engloban prácticamente todos los ámbitos del mundo empresarial. Tradición; nuevas tecnologías e innovación; prevención de riesgos laborales; promoción turística; mérito empresarial; familiaridad; exportación; calidad y medio ambiente; empleo; asociación empresarial; son algunos aspectos que reconoce Feda en las empresas de la provincia. También tiene un par de apartados para la mujer empresaria y para el joven empresario.

En la presentación de los premiados, el presidente de Feda destacó que, un año más, el jurado que otorga estos galardones lo ha vuelto a tener difícil, por la cantidad de empresas que podrían ser merecedoras de algunos premios; y por la dificultad de encontrar otras merecedoras de ca-

tegorías como "Empresa creadora de empleo", por los momentos de crisis económica que atraviesa el mundo empresarial.

### Menciones

Las menciones que ha otorgado el jurado han recaído, en esta edición, en dos entidades con gran arraigo en la provincia, como son la Cámara de Comercio e Industria de Albacete, presidida por **Antonio Atiénzar**; y Caja Rural de Albacete, presidida por **Higinio Olivares** y dirigida por **María Victoria Fernández**. La entidad se ha fusionado con las Cajas Rurales de Ciudad Real y Cuenca, con las que ha conformado Globalcaja -por cierto, patrocinadora de la gala de los Premios San Juan-.

Todos los reconocidos coincidieron en la importancia de recibir estos premios, y en afirmar que, con ellos, se da un empuje y un impulso para seguir trabajando y contribuir, con ello, a la reactivación de la economía y el mantenimiento y creación de empleos en la provincia.

### Premios San Juan

- ⊃ **Empresa Familiar:** Mompó Joyero.
- ⊃ **Empresa en Nuevas Tecnologías e Innovación:** Felixcan.
- ⊃ **Empresa Creadora de Empleo:** Baños de la Concepción.
- ⊃ **Empresa Exportadora:** Goyval Vinagros.
- ⊃ **Empresa Inversora en Calidad y Medio Ambiente:** Alcolgraf.
- ⊃ **Empresa Inversora en Prevención de Riesgos Laborales:** Butanhogar.
- ⊃ **Joven Empresario:** Raquel, María Caridad y María del Mar Díaz Tornero.
- ⊃ **Mujer Empresaria:** Rosario Jiménez Gómez.
- ⊃ **Empresa Tradicional:** La Ibañesa.
- ⊃ **Asociación Empresarial:** Asociación de Empresarios Instaladores Electricistas.
- ⊃ **Premio a la Promoción Turística:** Festival de Cine de Albacete "Abycine".
- ⊃ **Premio al Mérito Empresarial:** José Lillo González.
- ⊃ **Mención Especial del Jurado:** Cámara de Comercio e Industria.
- ⊃ **Mención del Jurado:** Caja Rural de Albacete.

**crónica**  
de ALBACETE  
Periódico semanal  
de información general

Fundado en 1971 por  
DEMETRIO GUTIÉRREZ ALARCÓN

DECANO DE LA PRENSA  
DE ALBACETE

Año XL

N.º 1281

**Edita:**  
Crónica Albacete, S. L.

**Director:**  
Carlos Gutiérrez García

**Correo electrónico:**  
redacción@cronicadealbacete.com  
publicidad@cronicadealbacete.com  
fotografía@cronicadealbacete.com

**Depósito legal:** AB 578-1971

**Dirección:**

C/ Teodoro Camino nº 12, portal izquierdo, 2º D  
02002 Albacete - Fax: 967 19 34 55  
Tlf.: 967 19 33 94 - 967 60 24 79

**Edición digital:**

**www.cronicadealbacete.com**

**Impresión:**

Albagraf, S.L.  
Tlf.: 967 60 88 88  
Albacete

# 2011 San & Juan

## Entrevista

**Antonio Atiénzar**

Presidente de la Cámara de Comercio e Industria de Albacete

## "La Cámara ha estado ligada al progreso y desarrollo de Albacete"

☐ **"El gobierno dejó a la Cámara sin financiación, pero se está viendo la salida al túnel"**

La Confederación de Empresarios de Albacete, Feda, ha otorgado la Mención Especial de los Premios San Juan a la Cámara de Comercio e Industria de Albacete. Su presidente, Antonio Atiénzar, destaca el importante papel que cumple la institución, sobre todo, para las pequeñas empresas de la provincia.



**Crónica:** La Confederación de Empresarios de Albacete ha reconocido a la Cámara de Comercio otorgándole la Mención Especial del jurado, en los premios San Juan. ¿Qué supone este reconocimiento para la institución?

**Antonio Atiénzar:** Es un reconocimiento muy importante, porque no siempre tiene uno la oportunidad de que los mismos compañeros, en este caso los empresarios, reconozcan la labor de una institución. Este premio es un reconocimiento de la labor que ha hecho, que hace y que hará la Cámara de Comercio.

**C.:** La Cámara de Comercio tiene más de un siglo de historia, con lo que ha contribuido al progreso de Albacete, en el último siglo.

**A.A.:** La Cámara ha intervenido en todos los cambios importantes de la provincia de Albacete. Ha sido muy influyente, por ejemplo, en la llegada de la Universidad; el polígono Campollano; y, por ejemplo, en la llegada del agua a Albacete. Ha estado ligada al progreso y al desarrollo de la historia reciente de Albacete.

### Servicios

**C.:** ¿Qué función cumple la Cámara de Comercio para los empresarios de la provincia; qué servicios presta?

**A.A.:** Presta formación, información y todos los apoyos para las empresas, pero, en especial, porque así se demandaba, se centra en el apoyo y la promoción al

exterior, junto con la formación y la innovación. La Cámara tiene un servicio excepcional porque apoya a todas las pequeñas empresas de Albacete -que son la mayoría-, porque, por sí solas, ellas no se bastan para llegar a poder alcanzar esa innovación y esa tecnología.

**C.:** ¿Cuál es la situación que atraviesan las empresas de la provincia en estos momentos?

**A.A.:** Difícil. Nosotros dependemos del consumo, y el consumo ha caído a menos cero. En una ciudad como Albacete, donde la presencia de los sectores del comercio y de servicios es importante, aún se nota más. Industria sí tenemos, pero aún así, en la mayor parte dependemos del comercio y los servicios, es decir, del consumo. Si no hay consumo, todas las empresas lo pasamos mal, y encima, si añadimos el problema de la financiación, no es que lo pasemos mal, es que estamos a punto de ahogarnos.

### Puerto seco

**C.:** Antes comentaba que la Cámara de Comercio ha estado ligada a la historia y el progreso de Albacete. En estos momentos, un ejemplo reciente e importante para la ciudad y la provincia es la puesta en marcha de un puerto seco.

**A.A.:** Es otro de los ejemplos de la Cámara. Hemos conseguido que nos incluyan en esa fase de seguimiento de la plataforma logística intermodal, así que estamos presentes junto con el

Gobierno municipal, autonómico y estatal.

Es un paso importante para que esto, que constituye un gran avance, se idee con el asesoramiento empresarial.

**C.:** La Cámara va de la mano de otras administraciones, como puede ser el Ayuntamiento, con el que mantiene un convenio que permite realizar muchas acciones a lo largo del año a favor del empresariado.

**A.A.:** Sí, sobre todo, el Ayuntamiento ha favorecido todo lo que afecta al comercio interior, lo que es lógico, porque le afecta directamente. Se trata de un convenio para fomentar y proyectar al comercio interior. Hemos firmado el de este año, e imagino que con la nueva Corporación, recién constituida, no va a haber ningún problema para seguir; todo lo contrario, van a apoyar aún más

al comercio interior, porque así lo han dicho en su campaña electoral.

### Cuota cameral

**C.:** El reconocimiento de Fedas coincide con la reciente ley estatal, de eliminar la obligatoriedad de las empresas a pagar la cuota cameral.

**A.A.:** El señor Zapatero tuvo la "brillante" idea de cargarse la obligatoriedad de la cuota cameral, y nos cortó las alas. Además, la cuota que pagan las empresas es insignificante. Hablamos de que más del 80% no pagan más de 100 euros al año. Gracias a ese pago, se podían aprovechar de servicios que presta la Cámara como los que he comentado antes. Ese "capricho" de Zapatero nos dejó sin financiación. Pero creo que ahora estamos viendo la salida final al túnel porque, el



# 2011 San & Juan

cambio de presidente en el Consejo Superior de Cámaras, ha propiciado que haya un mejor entendimiento con la Administración, y se están firmando acuerdos importantes. Además, la vicepresidenta, **Elena Salgado**, se ha comprometido a hacer un seguimiento para que las encomiendas y la financiación llegue a todas las Cámaras de España. Va a ser una financiación con parte pública y parte privada. Las empresas, además, se están dando cuenta de lo importante que es la Cámara y de los servicios que presta, y creo que no vamos a tener

ningún problema para el desarrollo y para potenciar la provincia de Albacete.

## Premio compartido

**C.:** Como dijo en la presentación de los premiados de San Juan, este premio es de todos los presidentes que han pasado por la Cámara de Comercio.

**A.A.:** Da la casualidad de que soy yo quien recoge este premio de la Confederación de Empresarios de

Albacete, pero el reconocimiento es debido al trabajo que han realizado mis predecesores en el cargo. Es un trabajo de 125 años de la Cámara. El reconocimiento creo que viene en un momento muy importante en el que se están produciendo cambios en todas partes, y que afecta a la Cámara. El premio es para todos, yo solo soy el que

recoge y al que le toca hablar. El mérito es de todos los demás, de Artemio Pérez Alfaro, presidente de la Confederación de Empresarios de Albacete, Feda; de Antonio Mompó, que también recibe un reconocimiento; de Marcos Montero, etc.

Alicia Cobo



Vicente Mompó, Antonio Atiénzar y Artemio Pérez Alfaro.

## Mención Especial del Jurado de los Premios San Juan

La Confederación de Empresarios de Albacete ha otorgado la Mención Especial del Jurado de los Premios San Juan a la Cámara de Comercio e Industria de Albacete. Con esta Mención Especial, pretende reconocer la labor que viene desarrollando esta institución a favor del empresariado de la provincia, sobre todo, mediante los servicios que presta a la pequeña y mediana empresa, que tiene más dificultades que las demás a la hora de desarrollar determinadas acciones.



## Cámara Oficial de Comercio e Industria de Albacete

**Cámara**  
Albacete

### ANTENA LOCAL VILLARROBLEDO

#### Un lugar donde encontrar:

- Asesoramiento para crear una empresa
- Información sobre ayudas y subvenciones
- Apoyo para la consolidación de tu empresa
- Apoyo a mujeres empresarias
- Asesoramiento en comercio exterior
- Emisión de certificados de origen
- Asistencia a misiones comerciales
- Asistencia a ferias internacionales
- Formación dirigida a activos y desempleados
- Información europea
- Nuevas tecnologías en la pymes

Tel.: 967 138 265 - Fax: 967 146 598  
[antenvillarrobledo@camaradealbacete.org](mailto:antenvillarrobledo@camaradealbacete.org)  
[www.camaraalbacete.org](http://www.camaraalbacete.org)



UNIÓN EUROPEA  
Fondo Social Europeo  
Invierte en tu futuro

# 2011 San & Juan

## Entrevista

Jesús Gómez

Gerente de Goyval Vinagres

## "En 2010, exportamos casi la mitad de los productos que facturamos"

Goyval Vinagres es una empresa que, aunque es pequeña, ha logrado hacerse un hueco en el mundo del vinagre, no sólo en toda España, sino también en cerca de una veintena de países del resto de Europa, Asia, África y Norteamérica.

**Crónica:** ¿A qué se dedica Goyval Vinagres?

**Jesús Gómez:** Es una empresa que se dedica a la elaboración y comercialización de vinagres envasados. Nuestro proyecto, que comenzó en 1997, siempre se ha pensado para la exportación, porque siempre ha habido una cultura de vinagre en Europa, Estados Unidos y Asia. Entre 1998 y 1999, empezamos a hacer nuestras primeras ventas por Europa y, a partir de ahí, seguimos por Asia y, después, en Estados Unidos. La empresa, con diez trabajadores en plantilla, se encuentra ubicada en Madrugueras.

**C.:** ¿Qué tipos de vinagres comercializa Goyval?

**J.G.:** Todo tipo de vinagres que uno se pueda imaginar, desde vinagres balsámicos, en los que somos pioneros, tenemos un paquete de barricas, de 500 barricas de roble francés, donde reposan todos los

vinagres balsámicos. También tenemos certificados ecológicos para todo el mundo; y ahora estamos con la nueva nomenclatura que está saliendo, que son cremas balsámicas, cremas de vinagre a la miel, de vinagre a la frambuesa, de kivi.

### ■ Marcas propias

**C.:** Goyval tiene tres marcas propias. ¿Cuáles son, y en qué se caracterizan?

**J.G.:** Tenemos las marcas **Yuca's**; **Vegallana** y la marca albaceteña. La primera se caracteriza porque es la marca gourmet, embotellados en vidrio. Aquí tenemos vinagres de jerez, de sidra, los balsámicos. Están introducidas a nivel mundial, y se comercializan de cara a las tiendas gourmet y "delicatessen". Los otros dos van directamente al ámbito alimentario, esto es, a las cadenas de supermercados, en formato de plástico.

**C.:** ¿En qué mercados, nacionales e internacionales, exportan sus productos?

**J.G.:** Aquí, en España, estamos presentes prácticamente en todas las ciudades del país, desde Galicia hasta Andalucía. Donde más presencia tenemos es en la zona de Levante, desde Alicante hasta Francia.

Por otro lado, en el extranjero, exportamos nuestros productos, mayoritariamente, a Alemania, Austria, Canadá, Estados Unidos, Francia, Guinea Bissau, Guinea Ecuatorial, Holanda, Japón, Panamá, Polonia, Portugal, Reino Unido, República Checa, Suecia,

Suiza y Marruecos. Estos son en los que estamos más presentes. Además, hay otros puntos emergentes, como Hong Kong, en los que estamos muy centrados para expandirnos hacia China; y también estamos trabajando para hacerlo en el continente africano.

**C.:** Goyval Vinagres tiene una página web, en la que, además de ofrecer información sobre sus productos, hay un apartado para su venta por Internet. ¿Cómo funciona esta herramienta?

**J.G.:** Hemos empezado ahora con ella, hace cuatro o cinco meses, y de momento parece que empieza a funcionar, ya que se están realizando pedidos. Es un añadido más en la página web, hasta que salga el nuevo portal de Internet sobre el que estamos trabajando. También hemos implantado las nuevas tecnologías en lo que es comercialización y fabricación y elaboración de vinagres. Ahora mismo, Goyval es una de las empresas del sector del vinagre que más tecnología tiene, en todo el



mundo, en la elaboración de vinagres. Todo está informatizado mediante un diseño por software, por el que controlamos desde los procesos de elaboración hasta la mano de obra.

**C.:** La Confederación de Empresarios de Albacete les ha premiado en la categoría de Empresa Exportadora. ¿Cuáles fueron los resultados de exportación, en 2010?

**J.G.:** En el ejercicio 2010, tuvimos un 47% de exportación, sobre el volumen total de facturación. Actualmente, tenemos un volumen de fabricación de 8,5 millones de litros anuales; es un volumen importante para este tipo de producto. Estamos muy volcados en la exportación, llevamos muchos años en ello, y ya somos conocidos en muchas partes del mundo, tenemos presencia en muchos países. Estamos muy contentos, porque, a pesar de que tenemos una gran competencia en Italia y Francia, que son grandes exportadores de vinagre, estamos



# 2011 San & Juan

vendiendo nuestros productos. Nuestro objetivo es seguir luchando en exportación, abriendo mercado en otros países. Ahora, estamos, muy centrados también en India. Estamos en un proyecto que se llama "Plan India 2010- 2012", del Icx, junto con otras grandes empresas de España, para potenciar la comercialización de nuestros productos en ese país. Actualmente, estamos negociando con un gran importador y, posiblemente, en otoño estemos ya allí.

## Ayuda institucional

**C.:** Goyval es una empresa pequeña, por lo que habrá

**necesitado la ayuda de otras instituciones, como por ejemplo, como comentaba, del Icx, a la hora de exportar.**

**J.G.:** Sí, y esto es algo que quiero resaltar, el apoyo que estamos recibiendo, sobre todo, de la Cámara de Comercio e Industria de Albacete, el Ipex y el Icx. Estas tres instituciones han sido importantísimas para nosotros a la hora de exportar. Estamos muy agradecidos, porque nos dan un alojamiento importante en cuanto a ferias, misiones comerciales, información de importadores... Nuestra labor no sería posible si no existieran ellos.

**C.:** ¿Qué supone para Goyval

**Vinagres el reconocimiento que ha obtenido por parte de la Confederación de Empresarios de Albacete, con el premio a la Empresa Exportadora?**

**J.G.:** Mucho, porque hay muchas empresas exportadoras, en la región y la provincia, que también se lo merecen. Para nosotros es una gran satisfacción que se hayan fijado en Goyval, y significa que realmente las cosas están saliendo; que se están haciendo bien los deberes, a pesar de estos años de dificultades. Es una inyección de adrenalina que nos ayuda a seguir en pie y a seguir

trabajando, sabiendo que vamos por el buen camino.

Goyval ha recibido varios premios desde que comenzó: en 2005, la Asociación de Jóvenes Empresarios de Albacete nos dio el premio Joven Empresario; en 2006, recibimos un premio a la Internacionalización de Castilla- La Mancha; en 2007, fuimos finalistas del premio nacional de Joven Empresario; y en 2008, nos dieron el premio a la Promoción Empresarial de la Cámara de Comercio de Albacete.

Alicia Cobo

## Premio San Juan a la Empresa Exportadora

Goyval Vinagres, una empresa familiar ubicada en el municipio de Madrigueras, viene obteniendo unos resultados muy significativos, en estos tiempos, con la exportación de sus productos.



# Goyval

Vinagres, S.L.



C/. Eras del Manzano, s/n. Apdo. 45  
02230 - Madrigueras - Albacete - Spain  
Tel. 967 484 451 // Fax. 967 485 301

# 2011 San & Juan

## Entrevista

Fernando Quereda  
Gerente de Butanhogar

# "La prevención es un trabajo que debe hacerse en equipo, entre empresa y trabajadores"

Butanhogar, empresa albaceteña dedicada al montaje y al mantenimiento de instalaciones de gas, ha sido premiada por la Confederación de Empresarios de Albacete por su gestión e inversión en la prevención de riesgos laborales. Como afirma su gerente, Fernando Quereda, invertir en prevención es rentable, y prueba de ello es que, en 2010, la empresa no registró ningún accidente.



**Crónica:** ¿A qué se dedica Butanhogar?

**Fernando Quereda:** Nuestra empresa se dedica al montaje y el mantenimiento de instalaciones de gas. Estamos ubicados en Albacete capital, aunque desarrollamos nuestro trabajo por toda la provincia.

**C.:** ¿Cuándo se constituyó la empresa?

**F.Q.:** Butanhogar nació, como empresa familiar, en 1958, y se constituyó como sociedad limitada en 1989.

**C.:** ¿Cuántos trabajadores conforman la plantilla de Butanhogar, y qué formación tienen?

**F.Q.:** Contamos con una plantilla compuesta por 18 trabajadores, con experiencia y formación para

desarrollar cualquier proceso relacionado con el montaje y el mantenimiento de instalaciones de gas.

**C.:** ¿A qué riesgos se enfrentan los trabajadores de la empresa?

**F.Q.:** Uno de los mayores riesgos acechan cuando trabajamos en la construcción; ahí entendemos que el riesgo es bastante alto.

### ■ Medidas

**C.:** ¿Qué medidas ha puesto en marcha Butanhogar, para prevenir que se produzcan accidentes laborales?

**F.Q.:** Las medidas fundamentales pasan por la formación de los trabajadores; equipos de protección individual... Les damos formación e información de los riesgos a los

que se enfrentan.

Estos años, además, nos hemos acreditado con certificaciones en riesgos laborales mediante organizaciones externas; es decir, venimos estando auditados por empresas externas que nos van diciendo cómo debemos llevar nuestro sistema de prevención, de manera independiente del servicio propio de prevención que, por ley, hay que tener.

**C.:** ¿Qué inversión dedica la empresa a la prevención de accidentes laborales?

**F.Q.:** La inversión varía de año en año, ya que se realiza en función de unas u otras necesidades que van surgiendo. En concreto, en 2010, realizamos una inversión de alrededor de 10.000 euros.

**C.:** ¿Es rentable invertir en

prevención de riesgos laborales?

**F.Q.:** Absolutamente; es muy rentable. A la hora de invertir, lo principal es saber hacerlo en función del tipo de formación se necesita, y es fundamental, además, motivar a los trabajadores con el fin de que sean ellos los primeros concienciados en cumplir las normas de seguridad. Esto es básico ya que, si no lo consigues, por mucho dinero que se invierta, no se consigue nada. Hay que concienciar a los trabajadores.

### ■ Trabajadores receptivos

**C.:** ¿Son, por tanto, los trabajadores de Butanhogar, receptivos a la hora de acatar las medidas de prevención?

**F.Q.:** La verdad es que cada vez



# 2011 San & Juan

lo son más; cada vez se meten más en el mundo de la prevención, a través de charlas, cursos, etc. Sin su colaboración, no se conseguirían resultados. En realidad, éste es un camino de doble sentido, la empresa tiene que poner medios y los trabajadores tienen que estar predisuestos y concienciados para hacer uso de ellos. Yo entiendo que la prevención de riesgos laborales es un trabajo de equipo, en el que todo el mundo, empresarios y trabajadores, tiene que participar y colaborar. En el momento en el que una de las

partes se desmarca, es cuando surgen los problemas.

## ■ Siniestralidad

**C.:** ¿Qué efecto han surtido todas las medidas desarrolladas en Butanhogar, a la hora de contabilizar los accidentes producidos?

**F.Q.:** Han surtido un efecto muy satisfactorio. Llevamos un tiempo en los que no tenemos ni siquiera incidentes. En 2010, no se produjo ningún accidente laboral, y estamos muy atentos también en los incidentes que se produzcan, de los

que tomamos buena nota para que no se vuelvan a producir, porque no siempre son accidentes con baja laboral.

Realmente, hemos descendido mucho los accidentes e incidentes, pero no podemos bajar la guardia ni disminuir las medidas que estamos adoptando; hay que estar siempre alerta, porque el peligro está, acechante, y, en cualquier momento, puede suceder.

**C.:** El premio que les ha otorgado la Confederación de Empresarios de Albacete es, quizás, uno de los premios más importantes, por la

relevancia que supone la implicación de los empresarios en la salud laboral. ¿Qué supone para la empresa Butanhogar este reconocimiento?

**F.Q.:** La verdad es que es uno de los premios que más ilusión nos hacía recibir, por que llevamos trabajando muchos años en la prevención de riesgos laborales. Que nos den este premio es un valor añadido a todo el trabajo que venimos realizando; supone un estímulo, un empujón para seguir desarrollando nuestra actividad por el mismo camino.

Alicia Cobo

## Premio San Juan a la Empresa Inversora en Prevención de Riesgos Laborales

Butanhogar ha sido merecedora de este premio por la implicación que tiene la empresa en la salud laboral de sus trabajadores. A través de formación, auditorías, y equipos de protección individual, en los que el año pasado invirtieron unos 10.000 euros, han conseguido reducir drásticamente la siniestralidad laboral.



# butanhogar

instalaciones de gas

butanhogar

c/ Arquitecto Vandelvira, 67  
02004 - Albacete  
Telf.- 967 221 826  
www.butanhogar.com

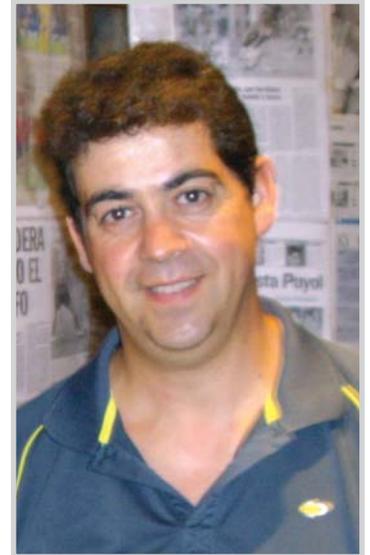


**Entrevista****Javier Cuenca**

Jefe de Ventas de Aperitivos La Ibañesa

**“Con las nuevas tecnologías, intentamos tener el producto tradicional de siempre”**

La Confederación de Empresarios de Albacete ha otorgado el Premio a la Empresa Tradicional a Aperitivos La Ibañesa, una empresa que elabora todo tipo de aperitivos. Su secreto, como afirma Javier Cuenca, es mantener el producto artesanal, aprovechando el uso de las nuevas tecnologías.



**Crónica:** ¿A qué se dedica Aperitivos La Ibañesa?

**Javier Cuenca:** Es una empresa de aperitivos. Especialmente, nosotros nos dedicamos a fabricar lo que es la patata frita, la normal, la light (baja en calorías); las cortezas tradicionales, las de toda la vida; tajada de tocino; frutos secos; últimamente nos estamos dedicando también al snack (gusanitos, las cortezas de trigo...); y hemos hecho, de toda la vida, desde cocer altramuces, limpiado de la aceituna y la salmuera de los embutidos. Lo que nosotros fabricamos es esto.

**Origen**

**C.:** ¿Cuándo y cómo nació Aperitivos La Ibañesa?

**J.C.:** Mi abuela era churrera y mi padre la ayudaba. Mi padre empezó a participar en ferias, por los

pueblos de alrededor; hacía churros para desayunar, y para aprovechar que el aceite seguía caliente, a medio día, pues freía patatas. De ahí empezó a freír más cosas, como cortezas, y poco a poco nos fuimos incorporando los hijos. Ya se dejó de hacer ferias, y nos instalamos de manera definitiva en Casas Ibáñez; y, poco a poco, se ha ido consolidando Aperitivos La Ibañesa.

**C.:** Feda ha premiado a aperitivos La Ibañesa en la categoría de Empresa Tradicional. ¿Es difícil el mantenimiento de este tipo de empresas, en este mundo cada vez más globalizado, con la presencia de grandes multinacionales?

**J.C.:** Sí, la empresa tradicional, familiar (aquí están presentes cuatro generaciones), tiene algunas dificultades frente a las grandes

empresas, pero también algunas ventajas. Utilizamos las nuevas tecnologías como, por ejemplo, para montar en la red nuestra propia tienda virtual. Pero también tiene inconvenientes; las multinacionales tienen unas ventajas muy grandes sobre las pequeñas empresas, en aspectos como el precio y en el acceso a las grandes cadenas de distribución. Nosotros intentamos poner directamente nuestro producto al ama de casa sin pasar por esta red, a través de nuestras delegaciones y nuestra tienda virtual, en toda España e incluso, fuera de España.

**C.:** ¿Cuál es el "secreto" para continuar ejerciendo esta actividad, después de tantos años?

**J.C.:** El secreto de continuidad es trabajar de la misma manera en la que empezó mi padre. Mi padre empezó friendo los churros con leña; calentaba el aceite con leña y freía los churros, las patatas y las cortezas de una forma muy rudimentaria. Nosotros aprendimos de él, de cómo hacía el producto artesanalmente; un producto de una calidad insuperable. Nosotros, ahora, aplicando las nuevas tecnologías, intentamos que ese producto sea el de siempre: el producto tradicional, el de la tierra, el artesano; el que se hace con las manos.

**Mercado**

**C.:** ¿Cuál es el mercado por el que se expande Aperitivos La Ibañesa? ¿Dónde distribuye sus productos?

**J.C.:** Nosotros, ahora, estamos

distribuyendo en el ámbito nacional; principalmente, en las provincias cercanas a Albacete, y en el resto de España, pues donde nos llaman. Ahora que estamos con la tienda virtual, exportamos algunas cosas puntuales a Polonia, Francia e Italia, incluso.

**C.:** Resulta alentador que, en estos tiempos de crisis, en los que muchas empresas con dificultades se ven obligadas a cerrar o a recortar plantilla y servicios, la suya se lance en nuevas iniciativas, como la apertura de nuevas instalaciones.

**J.C.:** Estamos abriendo instalaciones, pero estamos también con los pies en el suelo. La cosa está floja, nosotros también hemos bajado las ventas, pero estamos preparando una pista de despegue para cuando la crisis pase, y tener una plataforma bien asentada para



# 2011 San & Juan

poder expandirnos con mayor facilidad.

**C.:** El premio que les ha otorgado la Confederación de Empresarios, bien podría haber sido también el de Empresa Familiar, porque hay muchos miembros de su familia implicados en este proyecto.

**J.C.:** Casi todos somos familiares. Los trabajadores de la empresa son casi todo hermanos, primos, sobrinos... personas de muchísima

confianza. Hermanos somos tres y, ahora, se están incorporando los hijos de uno de ellos. Mi padre, fundador de la empresa, tiene ya 80 años.

**C.:** ¿Cuánta gente forma la plantilla de Aperitivos La Ibañesa?

**J.C.:** En lo que es la fábrica trabajamos entre diez y quince personas, dependiendo de la temporada. Fuera de la empresa, entre repartidores, delegaciones, y

auto ventas, hay entre 25 y 35 personas trabajando.

## Empujón y aliento

**C.:** ¿Qué supone para Aperitivos La Ibañesa, el reconocimiento que le ha brindado la Confederación de Empresarios de Albacete, con el premio a la Empresa Tradicional?

**J.C.:** Pues precisamente eso, es un reconocimiento, un empujón y un aliento para seguir trabajando de la misma forma. En realidad, no sabemos trabajar de otra manera. Trabajamos de una manera muy cercana a nuestros clientes, sabiendo cuáles son sus necesidades, inquietudes y, sobre todo, trabajamos para seguir mejorando nuestros productos y nuestra red de distribución.

Alicia Cobo

## Premio San Juan a la Empresa Tradicional

Hijo de una churrera, alrededor del año 1950, **José Cuenca**, de Casas Ibáñez, comenzó a hacer y vender helados y churros en las ferias de los pueblos del entorno. A estos productos añadió patatas, cortezas de cerdo, altramuces, aceitunas, etc. Conforme iban creciendo sus hijos, se iban incorporando al negocio, ampliándolo y transformándolo a las nuevas necesidades.

Ahora, José Cuenca tiene 80 años, y ha dejado la empresa en la que trabajan sus tres hijos y un nieto, además de más familiares y personal de confianza.



*El sabor de lo artesano  
que nos diferencia*

PAPAS, CORTEZAS

SNACKS, FRUTOS SECOS,

ACEITUNAS Y ENCURTIDOS

[www.laibanesa.com](http://www.laibanesa.com)

Ctra. de Albacete, 77  
02200 - CASAS IBÁÑEZ  
(Albacete)  
Tlf: 967 460 112  
Fax: 967 460 680  
E-mail: [info@laibanesa.com](mailto:info@laibanesa.com)

**DISTRIBUIDOR DE DULCES Y GOLOSINAS**



Agustín Peiró.

## XXXI Concurso Nacional de Jóvenes Pianistas "Ciudad de Albacete"

Se celebrará, en noviembre y diciembre de este año, en el Auditorio Municipal

Juventudes Musicales de Albacete, organización presidida por **Agustín Peiró**, ha convocado el XXXI Concurso Nacional de Jóvenes Pianistas "Ciudad de Albacete", que se celebrará del 29 de noviembre al tres

de diciembre de 2011, en el Auditorio Municipal.

Podrán participar en este certamen todos los intérpretes de piano de nacionalidad española que no hayan cumplido los 30 años antes del 29 de noviembre de 2011;

ni hayan sido galardonados con el primer premio en ediciones anteriores del concurso.

El concurso constará de dos pruebas sucesivas. La primera será una prueba eliminatoria, que consistirá en la ejecución de: un preludio y fuga, a elegir, de "El Clave Bien Temperado", de **Juan Sebastián Bach**; un estudio, a elegir, de **Chopin, Liszt, Rachmaninoff, Scriabin** o **Debussy**; y una obra de libre elección por el concursante. La duración de la prueba será de 30 minutos.

La prueba final consistirá en la ejecución de tres obras, correspondientes, cada una de ellas, a uno de los siguientes estilos: Barroco- Clasicismo; Romanticismo; y cualquiera de los surgidos, con posterioridad, hasta la actualidad. La duración de esta prueba debe ser de entre 30 y 60 minutos.

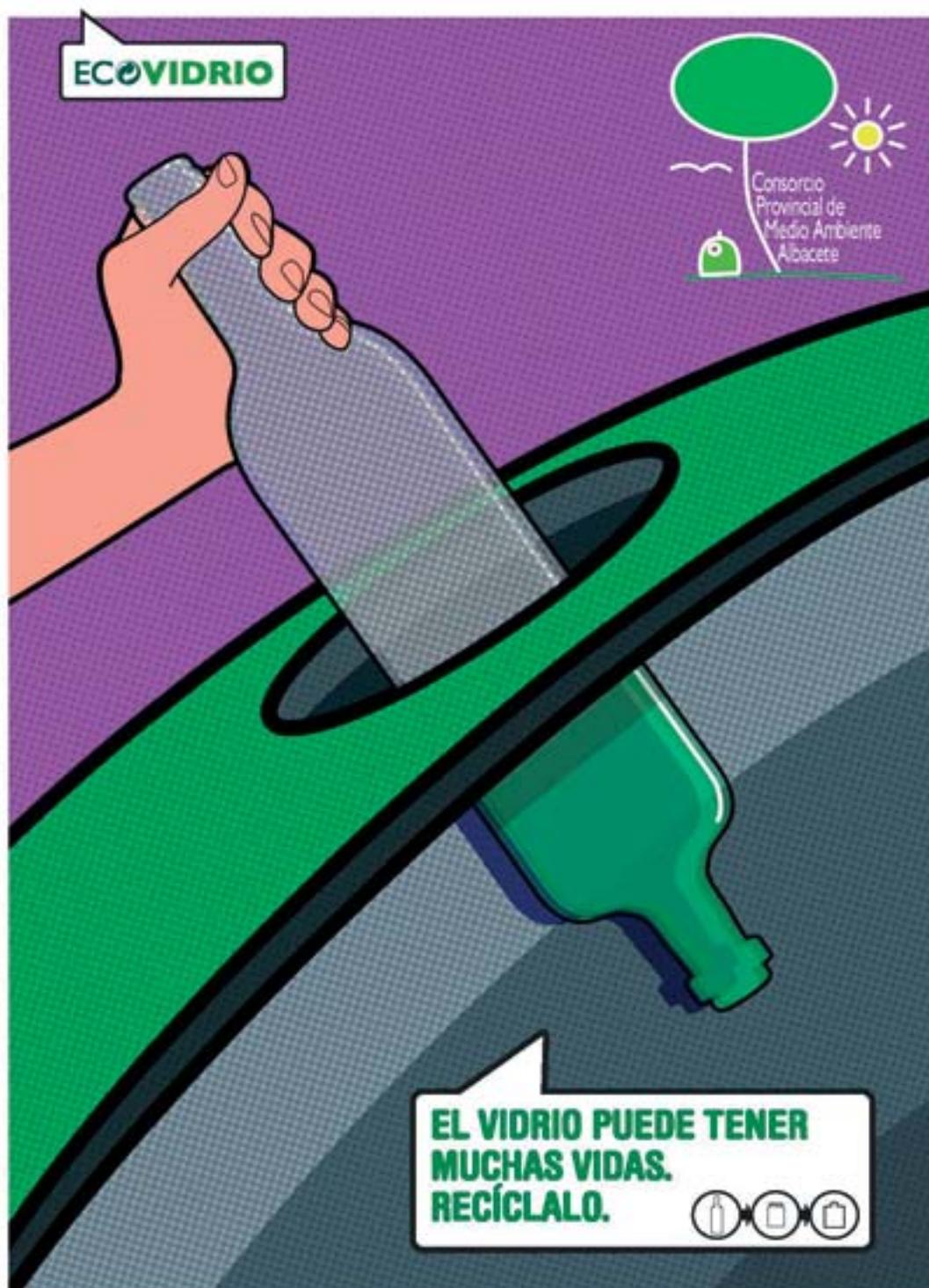
Todas las pruebas se ejecutarán de memoria.

### Premios

Se establecen tres primeros premios, cuya cuantía económica oscila desde becas de 3.000 a 600 euros; y tres premios especiales, dotados, cada uno, con una beca de 250 euros.

### Gira

El primer premio tendrá, además de la beca de 3.000 euros, una gira de conciertos organizada por la Secretaría General de Juventudes Musicales de España. Celebrará dos conciertos en 2012 con la Banda Municipal de Albacete, en los Auditorios Municipales de Albacete y Fuentealbilla.



**EL VIDRIO PUEDE TENER  
MUCHAS VIDAS.  
RECÍCLALO.**





# Los tres toreros, a hombros, en la de Asprona

**César Jiménez, Rubén Pinar y Juan Luis Rodríguez, se repartieron siete orejas**

Con algo menos de media plaza, en la XX-  
XIX edición de la corri-  
da benéfica de Asprona,  
se lidiaron toros de **El Torero** y de **Fernando**

**Peña** (segundo, tercero y cuarto), que sustituyeron a los anunciados de **Ramón Carreño**.

**César Jiménez** se gustó al natural ante el cuarto, de **Fernando Peña**, al que exprimió por el pitón izquierdo en una faena que caló hondo en el público. A pesar del pinchazo previo a la estocada, se le concedieron **dos orejas**. El primero fue un animal de buena condición, pero a menos, con poca casta, que permitió al torero de Fuenlabrada instrumentar un conjunto compacto, muestra de su buen momento. Tras estocada paseó la primera oreja.

**Rubén Pinar**, con el quinto, de **El Torero**, redondeó una tarde en la que ratificó su constante progreso y su capacidad para conectar con los tendidos; esta labor tuvo transmisión y un inteligente planteamiento. Remató de estocada y logró las **dos orejas**. Otra oreja hubiese paseado posiblemente en el segundo de no haber estropeado su labor con el descabello; fue ante un toro de **Fernando Peña** al que realizó un trasteo más técnico que hondo.

**Juan Luis Rodríguez** volvió a demostrar que tiene mucho que decir en el toreo y reclama oportunidades para poder hacerlo. A base de voluntad y supliendo su lógica falta de rodaje por los pocos festejos que suma desde su alternativa, se entregó y porfió para lograr **una oreja** en cada astado de su lote. No dudó, estuvo firme y logró momentos de relieve pa-



Juan Luis Rodríguez, a hombros, la pasada Feria.



César Jiménez.



Rubén Pinar, brindando al público.

ra salir en hombros con sus compañeros. Sin duda, un paso adelante que ha de servirle.

Lonja Agropecuaria La Mancha-Albacete		
Semana 18 Cotizaciones 5-Mayo-2011		Precios indicativos
<b>OYINO MANCHEGO:</b>		
Hasta 10,1 Kg.	Euros/Kg.	Diferencia
Corderos de 10,5 a 15 Kg.	3,79-3,85	+0,06
Corderos de 15,1 a 19 Kg.	3,82-3,88	+0,06
Corderos de 19,1 a 23 Kg.	3,19-3,25	+0,03
Corderos de 23,1 a 25,4 Kg.	2,98-3,04	=
Corderos de 25,5 a 28 Kg.	2,95-3,01	=
Corderos de 28,1 a 34 Kg.	2,92-2,98	=
Corderos de más de 34 Kg.	2,62-2,68	=
	2,23-2,29	=
<b>OVEJA:</b>		
Extra	0,60	=
Primera	s/c	=
Segunda	s/c	=
Lana entrefina corriente	500,00-750,00	=
<b>Leche:</b> (Con ordeño mecánico y tanque de frío)		
<b>Por grasa (+/- bonificaciones)</b>		
Leche de oveja con D.O.	9,16-9,34	=
Restos leche de oveja	6,48-6,63	=
Leche de cabra	6,05-6,38	=
Por extracto seco titil (E.S.U.=grasa+proteína) Plas/Ud		
<b>CEREALES:</b>		
<b>Precio/Tm.</b>		
Cebadas para cervicería (Maltería)	s/c	
Cebadas-pienseo de más de 62 Kg./hl.	176,00-181,00	-5
Cebadas-pienseo de menos de 62 Kg./hl.	170,00-176,00	-5
<b>Trigos duros:</b>		
De fuerza	262,00-268,00	=
De media fuerza	233,00-239,00	=
<b>Extensibles:</b>		
Panificables	227,00-233,00	=
Chamorro	252,00-258,00	=
Forrajeros	214,00-220,00	=
Avena - Rubia/Blanca	181,00-189,00	-12/-12
Centeno	186,00-192,00	=
Triticales	190,00-196,00	=
Maíz secadero	252,00	+5
<b>LEGUMINOSAS Y OLEAGINOSAS:</b>		
<b>Precio/Tm.</b>		
Yeros (20% máximo impurezas)	183,00-189,00	=
Veza grano (10% máximo impurezas)	222,00-228,00	=
Guisantes	202,00-208,00	=
Alfalfa rama campo 1ª	147,00	+4
Alfalfa rama campo 2ª	130,00	=
<b>PORCINO:</b>		
<b>Precio/Tm.</b>		
Selecto	1,48	+0,01
Normal	1,45	+0,01
Graso	1,42	+0,01
Cerdas desvieje	0,63	=
Lechón de 20 Kg. (euros unidad)	32,00	=
<b>CONEJOS:</b>		
<b>Precio/Tm.</b>		
Conejo joven de 1,8 a 2,2 Kg.	1,81-1,87	=
<b>VINOS</b>		
<b>Euros/Hgdo.</b>		<b>Diferencia</b>
Blancos de fermentación tradicional	s/c	
Blancos de fermentación controlada	s/c	
Blancos Monovarietal Macabeo	s/c	
Rosados de fermentación tradicional	s/c	
Rosados de fermentación controlada	s/c	
Tintos Monovarietal Cencibel	s/c	
Monovarietal Merlot	s/c	
Monovarietal Cabernet	s/c	
Tintos Monovarietal Shyrach	s/c	
Monovarietal Monastrel	s/c	
Monovarietal Gamacha	s/c	
<b>Tinto:</b>		
Directo	s/c	
Doble pasta	s/c	
<b>MOSTO AZUFERADO BLANCO</b>		
<b>MOSTO AZUFERADO TINTO</b>		
	s/c	

807 42 99 46 CONTESTADOR AUTOMÁTICO  
Cotizaciones - Precios por sectores y productos -  
Comentarios y previsiones del mercado  
(Coste máx.: 1.09 €/min, red fija - 1.50 €/min, red móvil)  
STA Apdo. 3439 - 02080 Madrid



## RESTAURANTE EL CALLEJÓN



El más típico ambiente  
Alta gastronomía,  
calidad y servicio

Guzmán el Bueno  
Tel. 967 21 11 38. ALBACETE

# Viaje en el tiempo, en la Feria de Tradiciones y Artesanía de El Bonillo

**Oficios tradicionales, mercadillo, gastronomía popular, verbenas y exhibiciones, del 24 al 26 de junio**

Del 24 al 26 de junio se celebrará, en El Bonillo, la Feria de Tradiciones y Artesanía, que cumple, este año, su VII edición.

Se trata de una fiesta llena de sabor popular, en el que se recrean oficios tradicionales, algu-

nos de ellos olvidados; los participantes se visten con trajes de antaño; y se sirven comidas populares.

La feria, que se viene celebrando desde 2005, tiene como objetivo mostrar las costumbres y tradiciones de un tiempo



Un hombre esquilando una oveja.

no tan lejano.

Nació cuando los estudiantes del **Instituto Las Sabinas** realizaron un tramo de la **Ruta del Quijote** y, para recibirlos, se hizo una feria en la que no faltaron juegos populares, la recreación de oficios y una muestra de gastronomía tradicional.

Cada edición, esta feria suma participantes y visitantes. Está organizada por el Ayuntamiento de El Bonillo, que pretende potenciar este trabajo y darle continuidad en el tiempo, para contri-

buir a la recuperación de las tradiciones que han forjado la historia del municipio.

## Mercadillo, teatro...

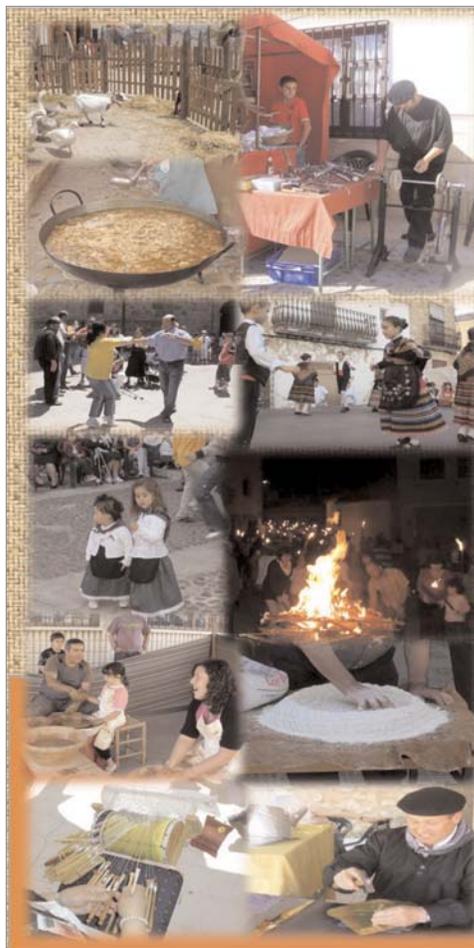
Entre las actividades que se organizan, hay mercadillo agroalimentario y de artesanía; paseos en burro; cetrería; cuentos tradicionales; teatro; talleres; juegos populares; deporte y exhibiciones.

Por ejemplo, se puede presenciar una simula-

ción de un combate a espada antigua entre caballeros; el esquila tradicional a tijera; y la elaboración de las tortas tradicionales de pastores.

## Música y baile

La música y los bailes populares también tienen cabida en la programación, con la recreación de una verbena popular, en la que habrá degustaciones de chocolate y tortas de manteca; y la actuación de grupos locales.

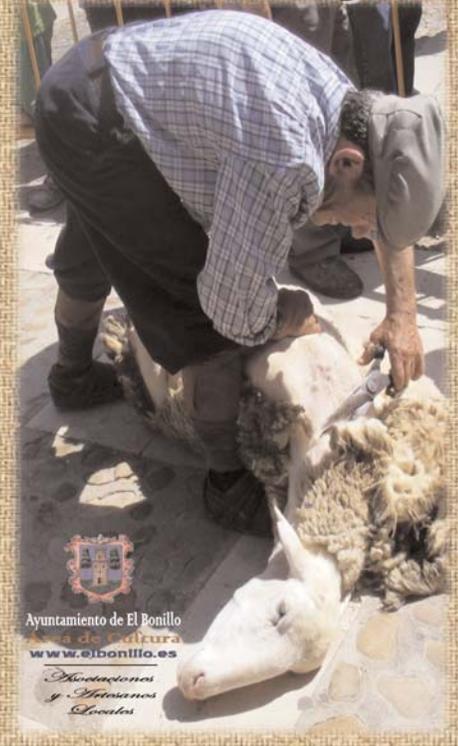


**VII FERIA DE TRADICIONES Y ARTESANÍA**  
Villa de El Bonillo Del 24 al 26 de junio



Ayuntamiento de El Bonillo  
Plaza Mayor, 1  
02610 El Bonillo (Albacete)  
[www.elbonillo.es](http://www.elbonillo.es)  
[ayuntamiento@elbonillo.es](mailto:ayuntamiento@elbonillo.es)

**VII FERIA DE TRADICIONES Y ARTESANÍA**  
Villa de El Bonillo  
Del 24 al 26 de junio



Ayuntamiento de El Bonillo  
C/ de la Cultura  
[www.elbonillo.es](http://www.elbonillo.es)  
Iniciativas y Proyectos Locales

## Entrevista

Juan Andrés Barbero

Presidente de la Asociación de Cuchillería y Afines, Aprecu

# "Queremos que la Feria de Cuchillería sea anual"

Este fin de semana, los días 18 y 19 de junio, se celebra la II Feria de la Cuchillería, con la exposición de piezas y la presencia de artesanos de la provincia y del resto de España, así como de otros países europeos y extracomunitarios.

**Crónica:** Este fin de semana se celebra la II Feria de la Cuchillería. ¿Qué expectativas tienen desde Aprecu?

**Juan Andrés Barbero:** La primera feria, que se organizó el año pasado en el marco del Congreso Internacional de la Cuchillería, se dio bien; y en ésta tenemos mucha ilusión. El año pasado participaron 25 expositores, y éste, lo hacen 19, de los que la mayoría son de la provincia, y también vienen de Valencia, Alicante, Madrid, Asturias, Italia y Pakistán.

La idea surgió cuando fui hace tres años a una feria de estas características en Thiers, en Alemania, y a partir de ahí me puse a trabajar para poner en marcha una similar aquí, en Albacete. Esperamos que, con el tiempo, vaya cogiendo el auge que tienen otras ferias de cuchillería en Solingen, Thiers y Maniago, que cuentan con más de un centenar de expositores. No olvidemos que éstas tienen ya su antigüedad. Nosotros aspiramos a eso, por qué no, siendo Albacete la cuna de la cuchillería en España. Estoy seguro de que, poco a poco, llegaremos a esos términos.

## ■ Actividades

**C.:** ¿Qué actividades se han

organizado?

**J.A.B.:** Al margen de los expositores, se han organizado actividades para acercar el sector de la cuchillería a la gente. Para este sábado hay programada, una actividad, que organizamos desde Aprecu todos los años en la Feria, que es la de "Monta tu propia navaja". A la gente le gusta mucho. A los interesados le damos un kit y, con el asesoramiento de un artesano, monta una navaja.

El domingo, se harán unas demostraciones de artesanos de aquí, de Albacete, y también de Taramundi, una localidad asturiana. Además, hay programadas unas exhibiciones de técnicas muy laboriosas y antiguas, como es la grabación al ácido.

Todas estas actividades se hacen en la puerta de un marco excepcional: el Museo Municipal de la Cuchillería. En su interior, están los expositores, con su muestra de piezas.

**C.:** Pretenden que esta feria sea de carácter anual, para lo que es necesario el apoyo de las instituciones.

**J.A.B.:** Sí, y quiero agradecer su apoyo. Este año colabora el Instituto Ferial de Albacete con la organización de este evento, que ha

incluido en su calendario ferial.

**C.:** Además de ser una oportunidad para el sector cuchillero, también supone la promoción de la ciudad.

**J.A.B.:** En las ciudades de Europa que tienen ferias cuchilleras, la ocupación hotelera es absoluta. Supone también trabajo para la hostelería y los recursos turísticos de un municipio. Se trata, en efecto, de un aliciente más para la sociedad, y, sobre todo, para promocionar nuestra ciudad. El sector cuchillero siempre estará en deuda con la sociedad albaceteña, que quiere mucho a este sector y siempre está a su lado apoyándolo, sobre todo, en momentos de dificultad.

## ■ Made in

**C.:** El sector está pasando, como muchos otros en esta época, momentos de dificultad, que se agravan con aspectos como que los productos que vienen de fuera de Europa no vengán marcados con el país de origen, dando lugar a la competencia desleal. ¿En qué fase se encuentra la consecución de que esta normativa cambie?

**J.A.B.:** Atravesamos una crisis muy acentuada, pero que tenemos que resolver los consumidores. El



dinero es cobarde, y si yo no compro, por ejemplo, unos zapatos, el zapatero no compra una navaja. Hay que dar confianza al consumidor, ésa es la solución.

Respecto a la obligatoriedad de marcar los productos con el país de origen, cuando lo consigamos, supondrá que una navaja que viene, por ejemplo, de China, tenga marcado el "made in China", como ocurre con otro tipo de artículos, como el calzado, el textil y los juguetes. No sólo supondrá que un producto de otro país no se venda diciendo que es de Albacete, sino que también significará dar la información completa al consumidor.

Nosotros no nos oponemos a que se vendan productos de otros países, sino a que lo hagan sin especificar cuál es su procedencia, como nos obligan a nosotros cuando exportamos nuestros artículos.

En estos momentos, hemos pasado dos de las tres votaciones que hay, y lo hemos hecho con mayoría absoluta. Estamos seguros de que lo conseguiremos, pero es necesario más agilidad, y que se celebre pronto la tercera y última votación, porque si no, igual es demasiado tarde para algunas empresas.

Alicia Cobo

5 Siglos Historias  
Cuchillería de Albacete

"Descubre nuestra Sala Inmersiva y sumérgete en la historia de la cuchillería de Albacete"

DOLBY DIGITAL

MCA  
MUSEO MUNICIPAL DE LA CUCHILLERÍA  
ALBACETE

AYUNTAMIENTO DE ALBACETE

CUCHILLERÍA DE ALBACETE

PLAN AVANZA

# Guía Cultural

CONCEJALÍA DE CULTURA

AYUNTAMIENTO DE ALBACETE  
*Gobierno para las personas*

PRESENTADA POR

El Oeste

El Oeste Hogar - Rosario, 16. - www.eloeste.hogar.com  
Tel. 967 24 20 12 - 967 24 15 50 ALBACETE

## EXPOSICIONES

### • Stereogramas

- La sala PRB, en la calle Muñoz Seca, número 8 (Parque Sur), presenta una exposición de **José Callado**, que ha titulado **Stereogramas**, una nueva forma de sentir la pintura, con toda seguridad, pues es una muestra que tiene que verse con gafas 3D. Se puede visitar hasta el tres de julio, de lunes a viernes, de 18 a 20,30 horas.

### • Low Cost

- La Galería La Lisa de Arte Contemporáneo presenta, hasta el 30 de junio, la muestra Low Cost, de la fotógrafa **Isabel Tallos**. Se trata de una serie realizada por la artista en distintas ciudades europeas, que busca perturbar al espectador. Entrada gratuita.

### • Arte Contemporáneo

- El Museo de Albacete acoge una colección permanente de arte contemporáneo entre la que destacan las obras donadas por **Benjamín Palencia**, en 1977, que abarca su trayectoria artística.

## CONVOCATORIAS

### • Premio de artes plásticas.

- El Ayuntamiento de Albacete convoca el Premio de Artes Plásticas Ayuntamiento de Albacete, que estará dotado con un premio de 6.000 euros, y

5.000 para adquisición de obra. La recepción se realizará, hasta el 27 de junio, en horario de 9 a 14 horas, en el Museo Municipal de Albacete, Plaza del Altozano, s/n. Las obras no entregadas personalmente deberán ser enviadas en embalaje reutilizable, o suficientemente sólido.

## MÚSICA

### • Concierto de Diego Martín.

- Sábado 25 de junio, en la Plaza de Toros de Albacete a las 22.00h. También actuarán Hugo Salazar, Lya y Kiko Gaviño. Entrada libre.

## TEATRO

### • Crimen Perfecto

- Txalo Producciones presentará en el Teatro Circo, el 21 de junio, a las 21 horas, Crimen Perfecto, con actores como **Jorge Sanz** y **Elena Furiase**, basada en la inolvidable película de **Hitchcock**. Una trama genial y un desenlace a la altura del mejor suspense. 20 o 15 euros.

### • El galán fantasma

- El día 26 de junio, a las 23 horas, en el claustro de Santo Domingo de Chinchilla. Secuencia 3 presenta la obra **El galán fantasma**, de **Calderón de la Barca**. Localidades sueltas: 12 euros. El precio del abono, para seis funciones, es de 50 euros.



Una escena de El Galán Fantasma.

## Vida universitaria

# La UCLM investiga una proteína que podría frenar el crecimiento tumoral

Evitaría el aumento de tumores sólidos, como el cáncer de colon, de páncreas y de pulmón



Jorge Laborda.

El catedrático de Bioquímica y Biología Molecular, **Jorge Laborda**, del Departamento de Química Inorgánica, Orgánica y Bioquímica de la Facultad de Medicina de Albacete, estudia, en colaboración con investigadores del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, CSIC, los efectos de la proteína DLK-1 y su función durante el proceso de formación de nuevos vasos sanguíneos (angiogénesis). Según explica Laborda, tanto en el proceso de cicatrización de una herida como en el crecimiento de tumores sólidos (cáncer de colon, de páncreas, de pulmón...) es necesaria la formación de nuevos vasos sanguíneos a partir de los ya existentes, una acción que permite la regeneración celular pero que, en el caso del tumor, "alimenta", además, su crecimiento.

Durante la angiogénesis, las células reciben, por un lado, una señal para reproducirse y, por otro, se comunican entre sí para organizarse y formar los vasos sanguíneos una vez multiplicados. Es ahí, precisamente, donde interviene la proteína. Con la aplicación de esta proteína, indica el profesor Laborda, lo que se pretende es impedir que la comunicación celular permita la regeneración de células y, sobre todo, que estas se organicen para formar nuevos vasos sanguíneos que contribuyan al crecimiento del tumor. Por ello, las propiedades inhibitoras de esta proteína frente al proceso descrito constituyen una herramienta de gran utilidad en la terapia antitumoral.

En definitiva, lo que se ha podido demostrar hasta ahora, tal y como explica Jorge Laborda, es que "la proteína Dlk-1 puede disminuir la angiogénesis en los tumores, porque retrasa la migración celular en la cicatrización de heridas, y disminuye la angiogénesis en ensayos realizados en algunos vertebrados". No obstante, añade, "el estudio de la proteína DLK-1 está en fase de desarrollo, ya que, a la vez se estudia también la función de la proteína DLK-2, descubierta en la UCLM, y las ventajas que ambas podrían aportar al tratamiento antiangiogénico, no solo frenando la creación de nuevos vasos sanguíneos, sino también regulando el crecimiento de las células tumorales".

**Albaproa** S.L.

Asesoría laboral, fiscal  
y contable  
AL SERVICIO DE LA PEQUEÑA  
Y MEDIANA EMPRESA

ALBACETE. Avda. de España, 35. - Tel. 967 22 61 62 - Fax: 967 50 41 40

**Los Números de la Suerte**



**VIERNES 10 DE JUNIO**

**Números:**  
3, 19, 20, 37 y 48  
**Estrellas**  
8 y 11

**lotería nacional**

**JUEVES 16 DE JUNIO**

Primero: **81.711**  
Segundo: **15.794**  
Reintegros:  
1, 3 y 9

**SÁBADO 17 DE JUNIO**

Primero: **18.767**  
Segundo: **53.576**  
Reintegros:  
1, 7 y 9

**lotería primitiva**

**Jueves 16**

1, 2, 20, 22, 28 y 47 (24)  
Reintegro: 7

**Sábado 11**

2, 35, 40, 42, 43 y 45 (32)  
Reintegro: 6

**GORDO DE LA PRIMITIVA**

**Domingo 12**

9, 40, 47, 53 y 54  
Número clave: 8

**Bono Loto**

**Lunes 13**

5, 6, 9, 14, 26 y 30 (2)  
Reintegro: 8

**Martes 14**

7, 27, 30, 31, 35 y 47 (28)  
Reintegro: 7

**Miércoles 15**

12, 13, 32, 36, 42 y 46 (28)  
Reintegro: 9

**Viernes 10**

12, 15, 23, 31, 32 y 46 (13)  
Reintegro: 8

**ONCE**

**Lunes 13:**

29.552 (R-2 y 2)  
**Martes 14:**

38.272 (R-3 y 2)

**Miércoles 15:**

59.139 (R-5 y 9)

**Jueves 16:**

16.267 (R-1 y 7)

**Viernes 10:**

37.142 (Serie 034 y R-2)

**Domingo 12:**

56.797 (Serie 004 y R-7)



**Jueves 16**

3, 14, 15, 27, 28, 30 y 34  
Reintegro: 2

**Domingo 12**

2, 13, 15, 23, 30, 38 y 39  
Reintegro: 2

**FARMACIAS**

18	Sotos Martínez. Pérez Galdós, 43 (esquina a Torres Quevedo) Mahiques. Mayor, 61 (semiesquina a Teodoro Camino) Cuéllar. Avenida de España, 28 (esquina Circunvalación) Cabanes Planells. Gabriel Ciscar, 40
19	Pilar Medrano. Paseo Circunvalación, 98 (zona Carrefour) Silvestre. Ramón Casas, 20 (entre salida de urgencias y ferretería Juanjo) Cuervas-Mons. Teodoro Camino, 27 (Junto a Escolapios) Fernández López, M.P. Gabriel Ciscar, 19)
20	Lara Tejedor. José de Carvajal, 20 (frente aparcamiento de Eroski) Juncos Tobarra. Donantes Sangre, 24 (frente antigua Residencia Perpetuo Socorro) Rueda Guizan. Octavio Cuartero, 21 (esquina Rosario, 69) Molina. Feria, 63 (frente a Plaza de Toros)
21	Rodríguez Moreno. María Marín, 58 Baena Jiménez. San Antonio, 34 (frente Hotel Europa) Blanco García. Alcalde Conangla, 90 (frente a Eroski) Guardiola Flores. Quevedo, 50 (Barrio del Pilar)
22	Gramage Mico. Puerta de Chinchilla, 20 Farmacia San Pablo. Santiago Rusiñol, 43 (Barrio San Pablo) Farmacia Los Arcos. Pasaje Bella Dorotea, 2 (Circunvalación esquina con calle Refranes) Farmacia Roldán - Fernández. Hermanos Falcó, 36 (frente Hospital General)
23	García-Casarrubios Jiménez. Ntra. Sra. De Cubas, 5 (frente SEPECAM parque lineal) Moreno Gómez, Jesús María. Avda. José Prat, 14 - 16 (detrás Facultad de Medicina) Calero Fernández. A. Vandelvira, 78 (frente Centro Cultural Ensanche) Farmacia Avenida. Avenida de España, 21
24	Farmacia Roldán - Fernández. Hermanos Falcó, 36 (frente Hospital General) Rodríguez Sánchez, Mª Antonia. Iris, 48 (esquina Isabel La Católica) Ochando Garv. Yeste, 7 esq. Muñoz Seca (Barrio Parque Sur) Consuelo López. Miguel Servet, 25 Plaza El Pelibayo (Barrio San Pablo)
25	Molina Cifuentes. Paseo Circunvalación, 111 (junto Bar Daniel) Ramírez Abad. Federico García Lorca, 15 (junto a Estación de Autobuses) Delgado Valcárcel. Plaza Carretas, 11 García-Cifo. Hnos. Giménez, 6 (junto Puerta de Hierros de la Feria)
26	Farmacia Roldán - Fernández. Hermanos Falcó, 36 (frente Hospital General) Farmacia Santa Cruz. Cruz, 37 F. Lozano. Tesifonte Gallego, 13 Carbajal de Lara. Pérez Pastor, 11 (junto mercado de Villacerrada)

**Farmacias de Guardia (a partir de las 21:30 horas)**

18	Sotos Martínez. Pérez Galdós, 43 (esquina a Torres Quevedo) Mahiques. Mayor, 61 (semiesquina a Teodoro Camino) Cuéllar. Avenida de España, 28 (esquina Circunvalación)
19	Pilar Medrano. Paseo Circunvalación, 98 (zona Carrefour) Silvestre. Ramón Casas, 20 (entre salida de urgencias y ferretería Juanjo) Cuervas-Mons. Teodoro Camino, 27 (Junto a Escolapios)
20	Lara Tejedor. José de Carvajal, 20 (frente aparcamiento de Eroski) Juncos Tobarra. Donantes Sangre, 24 (frente antigua Residencia Perpetuo Socorro) Rueda Guizan. Octavio Cuartero, 21 (esquina Rosario, 69)
21	Rodríguez Moreno. María Marín, 58 Baena Jiménez. San Antonio, 34 (frente Hotel Europa) Blanco García. Alcalde Conangla, 90 (frente a Eroski)
22	Gramage Mico. Puerta de Chinchilla, 20 Farmacia San Pablo. Santiago Rusiñol, 43 (Barrio San Pablo) Farmacia Los Arcos. Pasaje Bella Dorotea, 2
23	García-Casarrubios Jiménez. Ntra. Sra. De Cubas, 5 Moreno Gómez, Jesús María. Avda. José Prat, 14 - 16 Calero Fernández. A. Vandelvira, 78
24	Farmacia Roldán - Fernández. Hermanos Falcó, 36 Rodríguez Sánchez, Mª Antonia. Iris, 48 Ochando Garv. Yeste, 7 esq. Muñoz Seca (Barrio Parque Sur)
25	Molina Cifuentes. Paseo Circunvalación, 111 (junto Bar Daniel) Ramírez Abad. Federico García Lorca, 15 Delgado Valcárcel. Plaza Carretas, 11
26	Farmacia Roldán - Fernández. Hermanos Falcó, 36 Farmacia Santa Cruz. Cruz, 37 F. Lozano. Tesifonte Gallego, 13

**Los días de la semana**

EL SOL		SANTORAL	LA LUNA	
Sale	Se pone		Sale	Se pone
4,44	19,48	18 Sáb. Santa Paula, virgen; Ss. Ciriaco, Leoncio, Marcos, Amando y Germán.	21,50	07,22
4,44	19,48	19 Dom. La Santísima Trinidad. Stos. Gervasio, Protasio, Romualdo y Sta. Juliana.	22,21	08,27
4,44	19,48	20 Lun. San Silverio, Santa Florentina, Ss. Pablo, Ciriaca, Macario y Onofre.	22,48	09,30
4,45	19,48	21 Mar. San S. Martín, cfr.; S. Raimundo, Sta. Marcia, S. Luis Gonzaga. S. Rodolfo, ob.	23,13	10,30
4,45	19,49	22 Mié. Ss. Paulino de Nola; Clemente, Tomás, mrs.; Inocencio V, Papa.	23,37	11,29
4,45	19,49	23 Jue. Inmaculado Corazón de la Virgen María; Stas. Agripina, Virgen; Ethel, Abadesa; S. José Cafasso.	>>	12,27

Menguante en Aries a las 11.49 horas continuará el temporal con frecuentes y extensos nublados y propenso a la formación de tempestades, con lo que el ambiente tendrá una frescura algo impropia de la estación, sostenida con vientos desapacibles y lluvias en varias zonas del Cantábrico y Castilla y León. Ambiente algo fresco.

4,45	19,49	24 Vie. La Natividad de San Juan Bautista, patrón de Albacete. Sr. Bartolomé y Ciriaco.	00,02	13,25
4,46	19,49	25 Sáb. Sta. Orosia, patrona de Jaca; Stos. Máximo y Guillermo, cfs. Sta. Eva. Virgen de los Milagros.	00,28	14,24
4,46	19,49	26 Dom. Corpus Christi. Stos. Pelayo y Jose María Escrivá de Balaguer, presbítero; Perseveranda, vg.	00,57	15,24

**Teléfonos de interés**

ALBACETE	
Bomberos Sepel.....	085
Bomberos.....	080
Policía Nacional.....	091
Policía Municipal.....	092
Guardia Civil.....	062
Cruz Roja. Ambulancia.....	967 21 90 12
Información Refle.....	902 24 02 02
Estación de Autobuses.....	967 21 60 12
Protección Civil.....	967 50 88 01
HALLV	
Comisaría de Policía.....	967 30 15 16
Servicio Urgencia S. S.....	967 30 03 63
Policía Municipal.....	967 30 00 00
Bomberos.....	967 30 00 80
Cruz Roja.....	967 30 08 80
Hospital Comarcal.....	967 30 95 00
VILLARROBLEDO	
Policía Municipal.....	967 14 04 00
Comisaría de Policía.....	967 14 15 16
Guardia Civil.....	967 14 01 27
Bomberos.....	967 14 00 80
Cruz Roja.....	967 14 35 00
Hospital de Villarrobledo.....	967 13 30 00
LA RODA	
Policía Municipal.....	967 44 40 92
Guardia Civil.....	967 44 13 05
Bomberos.....	967 44 40 92
Centro de Salud.....	967 44 00 35
Cruz Roja.....	967 44 05 64
ALAMASA	
Bomberos.....	967 34 00 80
Hospital General de Almansa.....	967 33 95 00
Hospital Vtra. S. Belén.....	967 34 14 04
Policía Municipal.....	967 34 01 00
Guardia Civil.....	967 34 00 96
Cruz Roja.....	967 34 11 90
HOSPITALES DE ALBACETE	
HOSPITAL GENERAL UNIV. de ALBACETE. Hermanos Falcó, s/n. - Tel. 967 59 71 00 - 967 21 43 63.	
HOSPITAL VIRGEN DEL PERPETUO SOCORRO. Seminario, 4. Tel. 967 59 77 99	
CLINICAS DE ALBACETE	
SANTA CRISTINA. Pérez Galdós, 3. - Tel. 967 22 33 00.	
ROSARIO. Rosario, 102. - Tel. 967 22 18 54 - 967 22 18 54.	
RECOLETAS. Pl. Madroña, 11. - Tel. 967 24 51 83 - 967 19 00 72.	

**CENTRO DE RECONOCIMIENTO MEDICO PARA CONDUCTORES Y PERMISO DE ARMAS**

José Isbert, 1  
Tel. 967 21 19 29  
02001 ALBACETE

**CLINICA DENTAL**

**RAFAEL PLA**

Martínez Villena, 21  
Tel. 967 21 78 23. ALBACETE

# Albacete, referente nacional en la donación de sangre

**En la provincia, se registran 52 donaciones por cada 1.000 habitantes, 14 más que en el resto de España**

El 14 de junio se celebró el Día Nacional del Donante de Sangre, y el acto central tuvo lugar en el Paraninfo Universitario de Albacete.

El presidente de la Federación Española de Donantes de Sangre, **Martín Manceñido**, aseguró que la celebración en Albacete de este día, así como del XIX Congreso Nacional de Donantes de Sangre, "no era casualidad", sino que

la provincia, "para los donantes de sangre, es una referencia".

Como explicó, España tiene un índice de donación de sangre de 38 donaciones por cada 1.000 habitantes; y, en Albacete, "la tasa se dispara hasta las 52 donaciones por cada 1.000 habitantes".

En España, hay 2.060.000 donantes de sangre activos, de los que unos 57.000 son de



Autoridades y reconocidos, en el Día Nacional de los Donantes de Sangre.

la provincia de Albacete que, en 2011, ya ha registrado 9.000 donaciones.

Cada día, en España, se realizan 6.000 transfusiones; y, diariamente, entre 1.800 y 2.000 personas reciben sangre. El presidente de la Federación Española significó que las 6.000 transfusiones evitan que fallezcan 75 personas, y contribuye a que otras 350 "recuperen su salud".

## Gesto solidario

Durante el acto, se reconoció el "gesto solidario" que, como apuntó Manceñido, hacen "tan-

tos y tantos donantes durante todo el año, permitiendo salvar muchas vidas y mejorar otras".

Concretamente, fueron reconocidos 509 grandes donantes de España, de los que 48, eran de Albacete. Se trata de donantes que han alcanzado las 75 donaciones (60, en el caso de mujeres, que no pueden donar tantas veces como los hombres).

También otras personalidades e instituciones fueron galardonadas con el Mérito Nacional a la Donación Altruista de Sangre en España.

Uno de estos reconocimientos recayó en la ex alcaldesa de la ciu-

dad, **Carmen Oliver**, que fue propuesta por la Hermandad de Donantes de Albacete, presidida por **Mari Carmen de Huéscar**.

## "Alegría de donar"

En su intervención, Mari Carmen de Huéscar animó a todos los albaceteños a donar sangre; "el que no es donante de sangre no sabe la alegría que se siente después de donar", manifestó.

Asimismo, agradeció la función que cumplen los jóvenes en este cometido, ya que, el 80% de los donantes tienen entre 18 y 30 años.

## El objetivo es hacer donaciones selectivas de plasma

Entre los retos de futuro que se ha marcado la Federación Nacional de Donantes de Sangre está aumentar las donaciones de plasma.

Como explicó **Martín Manceñido**, la sangre, una vez donada, se separa en tres componentes: glóbulos rojos, plaquetas y plasma. La solución pasaría por hacer una donación selectiva, es decir, de manera separada, de plasma. De este modo, España sería autosuficiente, y podría acabar con el déficit de plasma que tienen los hospitales, y

que no es el caso de Albacete, dado el alto número de donaciones que se registra.

Actualmente, los derivados plasmáticos se importan de Estados Unidos, lo que supone un coste a la Sanidad española de entre 30 y 40 millones de euros al año.

Si se hiciese la donación de sangre selectiva, los donantes de plasma podrían donar hasta 15 veces al año, no como ahora, que los hombres pueden hacerlo hasta cuatro veces, y las mujeres, hasta tres.



Autoridades y reconocidos, en el Día Nacional de los Donantes de Sangre.